ГРИБЫ ПРИКАМЬЯ В НАРОДНЫХ НАЗВАНИЯХ И ОПИСАНИЯХ

Словарь диалектных названий грибов

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Пермский государственный педагогический университет»
Центр этнолингвистики народов Прикамья

ГРИБЫ ПРИКАМЬЯ В НАРОДНЫХ НАЗВАНИЯХ И ОПИСАНИЯХ

Словарь диалектных названий грибов

Под редакцией
доктора филологических наук, профессора
И.А. Подюкова

ПЕРМЬ 2012

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Пермский государственный педагогический университет»
Центр этнолингвистики народов Прикамья

ГРИБЫ ПРИКАМЬЯ В НАРОДНЫХ НАЗВАНИЯХ И ОПИСАНИЯХ

Словарь диалектных названий грибов

Под редакцией
доктора филологических наук, профессора
И.А. Подюкова

ПЕРМЬ 2012

УДК 811.161.1'37
ББК Ш141.12-3
Г828

Составители·
Л.А. Пермякова, аспирант кафедры общего языкознания
Пермского государственного педагогического университета
И. А. Подюков, д-р. филол. наук,
профессор кафедры общего языкознания
Пермского государственного педагогического университета,
руководитель Центра этнолингвистики народов Прикамья

Научный консультант:
доктор биологических наук, профессор **Л.Г. Переведенцева**
Рецензент:
доктор филологических наук, профессор **С. С. Шляхова**

Г 828 Грибы Прикамья в народных названиях и описаниях: словарь диалектных названий грибов / под ред. И А. Подюкова; сост Л.А.Пермякова, И. А. Подюков; Перм. гос. пед. ун-т. – Пермь: ОТ и ДО, 2012. — 96 с.

ISBN 978-5-85218-579-2

Издание представляет собой словарь миконимов (диалектных названий грибов), зафиксированных в живой народной речи Прикамья. Словарь иллюстрирует особенности народных родовых и видовых номинаций грибов, раскрывает народный опыт грибного промысла, народное восприятие грибов как специфических природных объектов. Издание содержит более 350 словарных статей, в которых объясняются названия съедобных и ядовитых грибов, грибных блюд и кушаний, приводятся примеры образного переосмысления миконимов. Работа опирается на словарные, архивные материалы и результаты полевых исследований, проведённых авторами-составителями в 2000-2011 гг

Издание адресовано этнографам, лингвистам, краеведам.

УДК 811.161.1'37
ББК Ш141.12-3

ISBN 978-5-85218-579-2



От составителей

Грибы, очевидно, больше, чем еда. Это лесная поэзия, особая философия и для многих даже в каком-то смысле образ жизни. Грибы – это праздник, который нам дарит лес. Принесешь корзинку грибов из лесу, почистишь-промоешь, просолишь и потом, когда они дойдут, поставишь их на стол — со сметаной или с душистым постным маслом, с лучком и вареной картошечкой! Традиционны на нашем столе грибные пироги — *грузлевики* и зажаристые *челишники*, супы *грибенки-грибовницы*, грибные пельмени-*ýшки*. Праздничный стол будет пустым без хрустящих солёных груздей или ароматных рыжиков в качестве закуски. Но всё же самая большая радость — искать грибы, забредая с корзинкой в потаённые уголки леса, отгибая лапки елей или колючего можжевельника, теребя на земле опавшие листья в надежде на чудо. «Смиренная охота» — так назвал походы в лес за грибами замечательный русский писатель Сергей Аксаков.

Грибы остаются для пермяков существенным подспорьем в хозяйственной жизни и домашней экономике. Городские рынки и сейчас заполнены грибами *белой* и *черной* сушки, солеными рыжиками, груздями и кульбиками. Для многих жителей Прикамья сбор грибов — не только полезный вид активного отдыха, удовольствие и радость общения с природой, а самый настоящий труд. Чтобы отведать хру-

стящих груздей или душистых рыжиков, немало надо походить по лесу, продираясь сквозь ветки деревьев, нагибаясь за каждым грибочком: «*У гриба одна нога, сам домой не придёт*». Выходит, что *грибование* – не только любительская охота за грибами, «хобби», но еще и серьезный промысел. Даже простая увлеченность грибами немыслима без знания видов грибов, правил их сбора, своих тонкостей и секретов, без умения ориентироваться в лесу, «читать» приметы — сигналы живой природы.

Многовековой опыт общения человека с грибами – этим чудом природы, одним из самых совершенных и красивых её творений — достаточно полно отразился в языке. Мощный раздел словаря народной речи – миконимическая лексика, которая складывалась и развивалась в течение сотен лет и относится к числу древнейших пластов словарного состава языка. Ее богатство и разнообразие в нашей пермской речи в немалой степени обусловлено историей заселения Прикамья – пермские говоры, как известно, возникли на базе объединения элементов нескольких групп «материнских» русских говоров: поморской, новгородской, вологодско-вятской и владимиро-поволжской. Кроме того, русскими были заимствованы названия грибов от коми-пермяков, коренных обитателей Прикамья (например, местное название кульбика, или валуя, *миндуль* — от *нин* ‘лыко’ и *дул* ‘слюна’, т.е. буквально «слюнявое лыко», гриб *чага* из коми *tšak* «гриб).

Всего в Прикамье, как утверждают ученые, известно около 900 видов грибов, хотя, по словам главных пермских микологов Лидии Григорьевны и Владимира Михайловича Переведенцевых, лишь самые заядлые грибники знают и собирают до 30 видов. Предлагаемое читателю издание содержит описание 270 народных названий различных видов грибов, бытующих в нашем крае. Не стоит удивляться этой цифре: для многих грибов в народной речи имеется не одно, а целый ряд названий. Так, белый гриб во многих районах Прикамья называют *коровенник* (*коровник, коровяк*), в отдельных местах — *беловик* (Ильинский район), *белоголовик, беляк, боровяк, буровик, бочонок, ошельник, бака, дорогой гриб* (Чердынь), *белогриб, белогуб, москаль* (Соликамский район), *белыш, барский гриб* (Кунгурский район). Приведенные выше пермские названия очень специфичны – в Сибири белый гриб назовут *боровик, беловик, буровик, коровка, коровятник, глухарь, жатник, печура, медвежатник, струтень, толкач* (томск.); в Центральной России для него используются названия *коровушка, коровятик, гладыш, бебик, пан* (яросл.).

Народный миконим существенно отличается от научного. Если научное название гриба содержит указание на место гриба в общей грибной систематике (обозначение рода и вида, например, *Сморчок высокий, Моховик красный*), то народное определение грибов строится нередко на хозяйственных признаках (гри-

бы *мочёники*, или *мочены губы* — грибы, требующие вымачивания перед использованием, *солянки* — грибы для соления). В научной микологии обязательны указания на формы, или подвиды гриба — у того же белого, например, указывается форма *еловая, березовая, сосновая* (*боровая*). В народных названиях такие указания тоже есть, но они приблизительны – гриб *березовик* это не только подберезовик, но и опенок на берёзовом пне, а *еловик* – это и черный груздь, и особый, синеватого цвета рыжик. Научные названия содержат чрезвычайно детализированные указания на цвет: сыроежка бывает *блестящая, буреющая, бордовая, оливковая, выцветающая, желтая, зеленоватая, золотисто-желтая, ломкая красная, ломкая фиолетовая, охристая, розовая, серая, сереющая, сине-желтая, синяя*. В народных названиях цветовая палитра скромнее: сыроежка с белой шляпкой *белянка*, поздняя сыроежка — *желтушка* (или *желтявка*), растущая в сосновом бору сыроежка *краснявка* (*красулька*), или же *синявка*.

Словарь представляет самые разные номинации грибов, как обобщенные (*гу́ба*), так и видовые (*маслуха*); номинации скоплений грибов (*губовьё, курень, мост*); номинации отдельных съедобных грибов (*боровой гриб* – белый гриб, *лупенники* – грибы маслята); номинации отдельных несъедобных грибов (*дикарка* – ядовитый гриб). В Словарь включены синонимы названий одного и того же гриба, бытующие на разных территориях Прикамья, варианты названий («чемпионом» здесь явля-

ется волнушка, для которой в пермских говорах существует около пятидесяти названий – *бовенка, вовница, волвенка, волжанка, волминка, волница, исаковица* и пр.). Кроме собственно миконимов, названий грибов, в Словаре помещены названия продуктов питания из грибов, некоторые этнографизмы, связанные с народным грибным промыслом (например, названия сборщика грибов — *грибовик, рыжичник*; леса, где много груздей – *груздельник;* места, где много маслят — *мастельник*; корзины из лыка для сбора грибов — *зобёнка*; грибного супа — *губенка*, пирога из соленых груздей — *грузлёвик*, пельменей из грибов — *ники, ушки*). Приведены в Словаре факты образного переосмысления миконимов (например, выражение *как кислый обабок* о слабом, вялом человеке). Включены в Словарь также диалектные материалы, отражающие древнее мифологическое восприятие грибов и элементы традиционной народной культуры края, устойчивые выражения, отражающие народные обычаи, поверья, суеверия. Так, в словарной статье ГРИБ приведено обрядовое выражение *Гриб в дом – клоп вон* (используется при выведении насекомых – с. Дмитриевское Ильинского района; эти слова говорились, когда заходили в дом с собранными грибами). Дело в том, что гриб как один из древних символов плодородия наделялся в народе защитительными функциями. Аналогично, кстати, заходили в прошлом в дом с первым нажатым снопом и, размахи-

вая им, говорили: «*Первый сноп в дом, а клопы, тараканы — вон*».

Корпус Словаря составили извлечения пермских диалектных материалов из «Словаря русских народных говоров» (вып. 1-41. Москва-Ленинград: Наука, 1965-2002), а также из местных пермских диалектных словарей. Это прежде всего «Словарь пермских говоров» (вып.1-2. Пермь, 2000-2002), «Словарь русских говоров Коми-Пермяцкого автономного округа» (Пермь: ПГПУ, 2006), «Словарь русских говоров Южного Прикамья» (Вып. 1. Пермь: Изд.-во ПГПУ. 2010), «Словарь русских говоров Севера Пермского края» (Пермь: Перм. ун-т, 2011). Использованы также материалы, собранные составителями в ряде районов Пермского края — прежде всего в особенно богатых на грибы Гайнском, Чердынском, Карагайском и Ильинском.

Расположение слов – алфавитное. Словарная статья содержит заголовочное слово с обозначением ударения — само название гриба. Устойчивые сочетания слов переносно-образного характера (типа *дедушкин табак* 'гриб дождевик') даны в словарной статье после знака =, описаны в статье на слово, которое является грамматически господствующим в сочетании. Далее следуют грамматические и стилистические пометы, толкование названия (при этом для основных видов грибов приводятся латинские научные соответствия) Обязательно приводится иллюстративный материал, сопровождаемый географической пометой (составители стре-

мились отразить географию распространения миконима, поэтому в ряде случаев контексты речевого употребления названия представляют значительный ряд). В конце словарной статьи приводятся устойчивые фразеологические сочетания, относящиеся к микониму в целом (если таковые имеются). Завершает статью этимологическая справка, раскрывающая происхождение грибного названия.

Словарь предназначен для краеведов, лингвистов, всех, кто интересуется народной речью Прикамья, а также особенностями мира природы.

Составители выражают сердечную признательность консультантам, специалистам по научной миконимике Владимиру Михайловичу Переведенцеву, Лидии Григорьевне Переведенцевой за помощь.



Список условных сокращений.

Территориальные пометы

Б.-Сосн. – Большесосновский район
Бер. – Березовский район
Вер. – Верещагинский район
Гайн. – Гайнский район
Добр. – Добрянский район
Ел. – Еловский район
Ильинск. – Ильинский район
Караг. – Карагайский район
Киш. – Кишертский район
Кос. – Косинский район
Краснов. – Красновишерский район
Куед. – Куединский район
Кунг. – Кунгурский район
Лысьв. – Лысьвенский район
Нытв. – Нытвенский район
Окт. – Октябрьский район
Ос. – Осинский район
Ох. – Оханский район
Оч. – Очерский район
Пермск. – Пермский район
Сив. — Сивинский район
Сол. – Соликамский район
Сукс. – Суксунский район
Уинск. – Уинский район
Ус. – Усольский район
Чайк. – Чайковский район

Част. – Частинский район
Черд. – Чердынский район
Чернуш. – Чернушинский район
Чус. – Чусовской район
Юрл. – Юрлинский район
Юсьв. – Юсьвинский район

Лингвистические пометы
Ж. — женский род
Ирон. — ироническое
Мн. — множественное число
Неодобр. — неодобрительное
Перен. — переносное
Прил. — прилагательное
Собир. — собирательное
Сущ. — существительное
Уменьшит. — уменьшительное
Уменьшит.-ласк. — уменьшительно-ласкательное
Шутл. — шутливое
Экспр. — экспрессивное



А, Б

АЛЕФАН. Гриб подберезовик. *А алефан этот – вот такой небольшой грибок. Ну, он вырастет большой такой, на длинной ножке. Он в березнике растёт*. Губдор Краснов. *Грибы жарят — боровики, алефаны, масленик, иванушко*. Губдор Краснов. – Происхождение неясно; предположительно, искаженное *Elephant* (англ.), *Elefant* (нем.) 'слон' (из сравнения по размеру).

БАБИЙ. Бабье ухо. См. УХО.

БАБКА. Уменьшит. БАБОЧКА. 1. Гриб подберёзовик (Leccinum scabrum (Bull.) Gray); то же, что БАБОК, ОБАБОК. *В лесу у нас масляки, бабочки растут — обабки*. Юм Юрл. *Красноголовики, лисички – много люди носят. Бабок много, бабки в березниках растут*. Тюлькино Сол. *Грибы красные, бабки, коровяки. Все сушат в пецьке*. Пянтег Черд. 2. Гриб подосиновик (Leccinum aurantiacum (Bull.) Gray, L. versipelle (Fr. & Hök) Snell). *Грибы есть красноголовики. Такие серые – бабки зовём, серые*. Чердынь. *Всяки грибы ростут: коровяки, бабоцьки какие-то красненьки*. Яранино Черд. 3. Гриб рыжик (редко) (Lactarius deliciosus (L.) Gray). *В прошлом году очень много бабок, я целое ведро насолила*. Кунья Добр. – По образованию название связано с ОБАБОК (см.), с обозначением предмета округлой формы (ср. пермск. *бабка* также 'небольшая копна сена, малая укладка снопов'). Не исключена и связь с названием предмета

для игры *в бабки* (округлые кости животных). Кроме внешнего сходства гриба с игральной костью в этом случае слово может быть связано с «грибными» названиями типа *коровка* и подобными (ср. *пан, панок* как обозначение игральных костей различного достоинства и назначения в игре и *пан* волог., яросл. ‘белый гриб’).

БАБОК. Гриб подберёзовик, а также подосиновик; то же, что БАБКА,[1] БАБКА[2]. *Бабок один только путный, остальные червивые.* Юрич Караг. *Грибы есть красноголовики. Такие, серые, – бабки-то зовём, серые.* Чердынь. – Из общего названия грибов ОБАБОК (см.), либо грамматический вариант к БАБКА.

БАГА. Гриб трутовик, грибной нарост на дереве; то же, что *бака. На березах багу лечебную собирают.* Ленск Кунг. – Возможно, заимствование из коми-пермяцкого языка (см. БАКА).

БАКА[1]. 1. Гриб трутовик; грибной нарост на деревьях, губчатый гриб-паразит (трутовик настоящий, Fomes fomentarius (L.) J. Kickx f.). *Бака – гриб такой, растёт на дереве. Баки, их жгут, чтобы отгонять комаров, они долго горят и дымят.* Чердынь. *На березе, осине бывают; это болезнь березы, гриб; бака никуда не идет. Баку сварят в золе, потом высушат, расколотят, молотком изомнут — она сделается как вата; зашает эта вата, когда кремешки чикают, вот и огонь.* Толстик Сол. *Бака растёт на плохих берёзах. Бака рыхлая, бурого цвета.*

Бондюг Черд. *Баку варили, она мягкая получилась. От неё прикуривать. Она как губа на дереве.* Чердынь. *Бака нарастает, после баки – ситовато дерево, после ситы – дупловато.* Тиуново Гайн. *Жалезкой об камень стукнешь, баку-то приложишь, искра попадёт, и загорится.* Усть-Иргино Сукс. 2. Гриб чага (бесплодное образование Inonotus obliquus (Ach. ex Pers.) Pilát). *Бака – это, наверно, у берёзы бака растёт, у берёзы, ну как, чага называется ещё. Это просто нарост на берёзе, такой пористый, коричневый. Вот его обычно против рака применяют.* Чердынь. *Бака лекарственна, пьют её, чай варят.* Крюково Ел. =Березовая бака. Гриб чага. *Бака ето нарост, берёзова-то бака пользительна.* Суксун. *Березова бака – это такой нарост на берёзе, от него можно чай заваривать.* Редикор Черд. *Березовая бака – это чага, чёрная. Чёрная – она действительная. А есть ещё и зелёные такие, наростели приростают. Ты хоть её не бери, она не полезная.* Корнино Черд. 3. Кап, плотный нарост на стволе дерева. *Вот на берёзе растёт такая бака круглая. Её срубают топором и из её выделывают чашки, долбят.* Бондюг Черд. *На берёзе ростёт бака сбоку, по ведру выростают. Она крепкая, прямо рып. Из её и селенки делают. И всё можно делать из етого рыпу.* Усть-Улс Краснов. 3. Перен. Экспр. О толстом, неповоротливом, непривлекательном человеке. *Микиткиных девку старую называют у нас бакой-то: толстущая, кака-то неаккуратная; Микиткиных бака.* Толстик Сол.

Сестра-бака, всех заела, шибко злая. Толстик Сол. *Я сейчас совсем бака стала, никакой красоты не сохранила.* Большая Сутяга Бер. =(Как) бака. Неодобр. О неаккуратно одетом, неповоротливом человеке. *Я в тулупе-то как бака сижу.* Толстик Сол. *Сидит как бака, не сшевельнется.* Тетерино Сол. Бака ёра (ерыга). О человеке бестолковом, безынициативном или легкомысленном, беспутном. *Продавец кака-то бака ера, пензию сидит ждет, товаров не приносит.* Толстик Сол. *Никакого толку от его не родится — настояшшой бака ерыга.* Тюлькино Сол. Берёзовая бака. Ирон. Неуклюжий человек. *Она така неуклюмистая, берёзовая бака и есть.* Толстик Сол. — Слово, вероятно, заимствовано из коми *baka* 'березовая губка'.

БАКА². Белый гриб; боровик (Boletus edulis). *Бочонки, баки – те, белыми еще зовут. Они, девка, вкусные.* Б.Долды Черд.

БАКУЛЬ, БАКУЛЯ 1. Нарост, наплыв на дереве. *На деревьях бывают бакули. Ну как гриб, нарост.* Суксун. 2. Перен. О вздутии на носу, лице. *Бакуля у него на носу выросла, потому и Коля-Нос.* Суксун. =Страшно́й бакуль. Шутл. Об упитанном ребенке. *У, страшной бакуль, бежи скоря к баушке!* Мусонкино Караг.

БАЛУШКА. Любой гриб, годный для засолки. *Балушки – это солить* (без указания места). – Возможно, из *волнушка* (ср. аналогичную мену *в/б* в *болменка*), не без соотнесения

с глаголом *баловать* 'радовать, приносить удовольствие'.

БАНЯ. Гриб дождевик (Lycoperdon sp.). *Все лужайки в етех грибах, у нас их банями зовут. Да ведь как из бани дым идёт.* Мазунино Кунг. *А мы ребятишками были, баня их звали, они высохнут, дымят. Серыё они, баней называли.* Поедуги Сукс. =Л я г у ш ь я (м е д в е ж ь я) б а н я. Гриб дождевик; то же, что баня. *Пока угланы коров пасли, все лягушьи бани истоптали. Дыму наделали.* Мазунино Кунг. *Сказывают, медведь по им катался, дак и прозвали медвежьими банями.* Мазунино Кунг. – В названии *баня* содержится соотнесение с крестьянской черной баней: при созревании гриб выбрасывает споры, высыхая, превращается в темную пыль. Определение *медвежий* указывает на отнесенность гриба к непригодным в пищу (аналогично *собачий, волчий гриб*). Выражение *лягушья баня* отмечает способность гриба увеличиваться в размерах, разбухать, надуваться (свойство, которое чаще приписывается жабам, лягушкам); кроме того, в нем содержится соотнесение с лягушкой – с животным, которое, по народным верованиям, «приносит» дождь.

БАРСКИЙ. =Б а р с к и й г р и б. См. ГРИБ.

БАРХАТНИК. Вид грибов, предп. дубовик (Boletus luridus var. luridus Schaeff.) (считается несъедобным). *Бархатник – это шляпка зеленоватая, как бархатистая, похож на белый.* Кунгур. – Название дано из-за бархатистой на ощупь шляпки. Возможна и характеристика как нарядно-

го, красивого гриба (ср. старое *бархатник* 'кто одевается пышно, нарядно'). Гриб занесен в Красную книгу Пермского края

БАХРОМА. Нижняя поверхность шляпки гриба. *Пихтовики такие же, как подосиновики. Токо у них бахрома поменьше, а цветом они такие же*. Корнино Черд.

БАХТАРМА. Нижняя, изнаночная (обычно несъедобная) часть шляпки гриба. *А ето вот у гриба снизу-то бахтарма. Есь болотники у нас, ето сухие масленики. У них тожо бахтарма снизу-то*. Чердынь. *Масленик-то и сушат, бабки да. Бахтарму всю срываю, а верхню корочку оставляю*. Чердынь. – Из тюрк. *bastyrma* «сдавленное, сжатое»; ср. также сев. *бахтарма* 'внутренняя сторона шкуры животного с остатками мяса, жира'; олонецк., волог. 'тонкая пленка бересты'.

БЕЛОВИК. Белый гриб. *Самолучшой все же у нас гриб — это белый, беловик*. Пачи Ильинск.

БЕЛОГОЛОВИК. Белый гриб. *Есть и обабок — ето подосиновик, подберёзовик, ну, красноголовик, и белоголовик. Белоголовики – ну, белые-те грибы, это самы-те дорогие*. Бондюг Черд.

БЕЛОГРИБ. Белый гриб. *Белогрибы где-ко мост-мостом растут, много*. Попово-Останино Сол. *Белогрибы под осень растут прямо мостами. Это белые; шляпа у их толстая, ножка тоже толстая*. Бельских Сол.

БЕЛОГУБ. Белый гриб; то же, что белогриб. *Старуха, я ведь синегубов да белогубов принес.* Тюлькино Сол. *Если как губное време, дак над согрой-то белогубов прямо полно, прямо мостами.* Толстик Сол.

БЕЛУШКА. Гриб, похожий на волнушку, но с белой шляпкой (Lactarius pubescens (Fr.) Fr.); то же, что белянка[2]. *В лесу подберёзовики росли, обабки, грузди растут, серые, сухие рыжики растут, белушки, белянки. Белянки тоже. Что белушки, только белые. Такие они, лохматые.* Ломь Уинск.

БЕЛЫЙ. Прил. Б е л а я в о л н у ш к а. См. ВОЛНУШКА. Б е л а я п о г а н к а. См. ПОГАНКА. Б е л ы й г р у з д ь. См. ГРУЗДЬ.

БЕЛЫЙ. Сущ. Белый гриб. *Ходили по белые, да чето мало принесли.* Урмы Кунг.

БЕЛЫШ. Белый гриб. *В августе теперь слой жди, пойдём по белыши, сушить их хорошо.* Кунгур.

БЕЛЯК. Гриб груздь белого цвета (Lactarius resimus (Fr.) Fr.). *И груздей много, вот эти зовутся беляки. Грузди беляк зовут.* Вильгорт Черд. *Беляк – белый гриб, груздь.* Тиуново Гайн. *Беляки — грибы-то белые, грузди.* Покча Черд.

БЕЛЯНКА. Уменьшит. БЕЛЯНОЧКА. 1. Гриб белого цвета (в том числе о белых грибах). *Белые грибы, белянки, изо всех пуще люблю собирать.* Большой Букор Чайковск. 2. Гриб волнушка с белой шляпкой. *Белянки-то в одном месте димно растут, в другом нет.* Меча Киш. *Белянки часто в сырых местах собирают.* Опалиха Киш.

Гриб белянка – волница. Белая така, волница, токо бемлая. Лимеж Черд. *Белянка белая, только беленька, мяконька, така приятненькая. Грибочек такой. Его возьмёшь, срежешь, помоешь, и можно его солить.* Бондюг Черд. *Белянка — вымоцят, засолят, тожно со сметаной едят да пельмени делают.* Камгорт Черд. *Кульбаки да волынки, рыжики, ошельники, белянки – их лопатой греби.* Б. Долды Черд. *Белянки, они как рыжики, токо что они белые.* Чердынь. *Белянок много, они как волнушки, белый верх, стаями растут.* Легаевка Чернуш. *После дождя волменки бывают и белянки ещё, они светло-розовые такие, белянки-то потоньше, а волменки — как бутончики такие.* Воскресенское Уинск. *В лесу подберёзовики, обабки, грузди растут, серые, сухие рыжики растут, белушки, белянки. Белянки то же что белушки, только белые. Такие они лохматые.* Ломь Уинск. *Белянка похожа на волненку, да побелей, ростёт тожо осенью.* Суксун. *У нас растут такие беляночки маленькие, красивые. Волнушка жёлтенькая, сжелта, а беляночки – те беленькие.* Гашкова Черд. *Да вот грибочки и рыжики, их варят. Белые ишо есть, беляночки. Белы – белы оне, просто белые, и тоже как волнушка: маленькие оне, у них крайчики завитые. Завитые как, да, внутро как это вот оне заиваются.* Пянтег Черд. 3. Сыроежка с белой шляпкой. *Тут у нас есть грузди, синявки, белянки. Белянка – ето такой же гриб, как синявка, только беленька.* Брёхово Сукс.

БЕРЕЗНИК. Гриб подберёзовик. *В лесу- то у нас березники много растут*. Чёрная Юрл.

БЕРЁЗОВИК. 1. Гриб подберезовик. *Березовики, они в березняке, серые грибы*. Чердынь. 2. Гриб опёнок. *Раньше эти берёзовики не брали, на пнях. Счас научились мариновать, дак вкусно*. Леун Окт.

БЕРЁЗОВЫЙ. Березовая бака. См. БАКА. Березовая губа. См. ГУБА. Березовый рыжик. См. РЫЖИК.

БЕРУХ. Лукошко для собирания ягод, грибов. *Берух – это лукошко по грибы*. Воцково Черд.

БОВЕНКА. Гриб волнушка. *А чё грибы? Грибы: обабки, эти, ну, боровики, синявки, рыжик, а мочёные – это грузди, бовенки, белянки, путики*. Н. Керчево Черд.

БОГОМОР, БУГОМОР. Гриб мухомор (Amanita muscaria var. muscaria (L.) Lam.). *Нонче богомора-то было красно в лесу*. Никулино Добр. *Ядовиты-те грибы — бугомор, на плёночке белые крупиночки*. Пянтег Черд. — Мухомор считается в народе грибом-лекарем, в том числе средством от крайне тяжелых болезней (например, от рака). В названии имя Бога подчеркивает идею способности гриба к чудесному воздействию на смертельно опасные болезни.

БОЛМЕНКА. Гриб волнушка. *Болменки, они находят на рыжиков, только твёрдые, а края хохлатые*. Большой Букор Чайк.

БОЛОТВИК. Гриб желтого цвета (Suillus variegatus (Sw.) Kuntze). *Люди-те у нас*

на сырых местах находят много болотвиков. Пянтег Черд.

БОЛ**О**ТНЫЙ. Болотный гриб. См. ГРИБ. Болотный масленик. См. МАСЛЕНИК. Болотный путик. См. ПУТИК.

БОЛ**О**ТЫШ. Гриб моховик. *Болотыши — они жёлтенькие грибы.* Керчевский Черд. *Болотыш – ето гриб коричневого цвету, небольшие, более на сыром месте. Их можно жарить.* Вильгорт Черд. *А всякие грибы есть: красноголовики, боровики, масленники, болотыши есть, синявки, борушки.* Вильгорт Черд. *Болотыши здесь вот. У нас там почему-то эти болотыши не росли. Они хорошие, их не лупить. Масленники — дак оне, их надо лупить, они слизки, а болотыши, их не лупить.* Вильгорт Черд. *Болотыши – это вот такие коричневые. Сушат, жарят, варят. Болотыши там сварят, потом засолят, маринованы ли делают.* Рожнево Черд.

БОРВЁНОК, БОРОВЁНОК. Белый гриб. *Борвёнки приятней всех брать, оне чистые.* Б.Долды Черд. *Волнушки, боровёнки, красноголовики, маслёнки у нас растут.* Н. Керчево Черд. – От *бор* ‘сосновый лес’; для варианта *боровёнок* возможно и образное соотнесение с *боров* пермск. ‘самец свиньи’.

БОРВ**Я**К. Белый гриб. *Борвяки ныне крепкие были, не червивые.* Н. Керчево Черд.

БОРЖ**О**ВНИК. Гриб дождевик. *Эти боржовники на поскотине растут. Мы все пи-*

нали их маленькие ходили. Бияваш Окт. – Название затемнено, хотя слово в этом же значении используется и в других говорах (свердловских). Обычно *боржовником* называют растение, разновидность пиканов, с толстым мясистым стеблем (из *борщовник*). Возможно, перенос названия с растения на гриб связан с тем, что на ранней стадии развития дождевик имеет утолщение на грибном теле (как и пикан на корне).

БОРОВИК. 1. Белый гриб. *Боровики мало нонче, жар дак.* Ленск Кунг. 2. Гриб рыжик, растущий в бору (обычно с толстой шляпкой). *Рыжички-боровики берём, крепкие для просолу.* Юрич Караг. — От названия соснового леса *бор* (ср. также пермск. *боровик* 'небольшой по размерам медведь').

БОРОВОЙ. Боровой гриб. См. ГРИБ. Боровой груздь. См. ГРУЗДЬ. Боровой масленник. См. МАСЛЕННИК. Боровой путик. См. ПУТИК. Боровая синявка. См. СИНЯВКА.

БОРОВУХА, БОРОВУШКА. Гриб сыроежка, растущий в сосновом лесу (Russula vesca Fr.). *Ешшо боровухи есь у нас, бурдовые. Корочка снимается, сыплется.* Черд. *В грибницу которы идут синявки, краснявки, тожно как боровухи.* Карпичева Черд. *Боровушки – они живут жёлтенькие, красненькие – всякие.* Пянтег Черд. *Боровушки сырые можно есть, синявките нет. Синявки под вид боровушки, только скорлупа-та сининька. А у боровушек скоричнева.* Марушева Черд.

БОРОВЯК. Белый гриб. *Есть сушёный боровяк, коровяк. Пиши: обабок — сушёный гриб.* Мурты Черд.

БОРУШКА. 1. Растущий в сосновом бору гриб (белый, сыроежка). *А всякие грибы есь: красноголовики, боровики, масленники, болотыши есь, синявки, борушки.* Вильгорт Черд. *Борушки по крайчикам растут.* Цыдва Черд. 2. Гриб боровой рыжик. *Грибы были путники, волнушки, грузди, пихтовики, красны грибы, белы, масленники, обабки. Борушки по межницькам.* Цыдва Черд.

БОЧОНОК. Перен. Белый гриб-боровик. *Бочонки, баки-те, белыми грибами зовут. Они, девка, вкусные.* Б.Долды Черд. – Метафорическое название по сходству с округлой деревянной посудиной, подчеркивает размер и крепость гриба.

БРАНКИ. Мн. Грибы сыроежки. *Утресь бранки и красноголовики в лесу нашла.* Нилиги Ильинск. — В номинации содержится общее указание на то, что этот гриб следует собирать; аналогично мотивированы слова *сбор* ‘собранные грибы’, *обор* ‘остатки грибов после сбора’.

БРАТЬ. Собирать грибы. *Приезжие губники опеныши берут, мы-то их не едим.* Володино Сол. *А нет грибов, однех синявок берём, всё на жарешку вперёд.* Дмитриевское Ильинск. – Устойчивое применение глагола для обозначения процесса сбора грибов отмечено и в отглагольных *бранки*

'грибы-сыроежки' (см. выше), *бранье* 'сбор грибов' на Среднем Урале, *бральщик* (петрозав.) 'грибник'.

БУЛЬБИК. Гриб валуй (Russula foetens (Pers.) Pers.). *Грибы всякие бывали: красноголовики, путики мочёные, бульбики.* Ныроб Черд. – Из КУЛЬБИК (см. ниже).

БУРОВИК. Белый гриб-боровик, растущий в сосновом лесу. *Буровики, буровые грибы собираем, толстые, крепкие.* Таволожанка Юрл. *Которы можно солить, дак губы, не грибы. Красные, буровики вот – это грибы.* Елога Юрл. – Название дано по буроватому цвету шляпки, см. также БУРОВОЙ.

БУРОВОЙ. Сущ. О грибах, растущих на борах. *Грибы всякие: волмынка, синявки, путники, грузди, обабки, масленики, буровые.* Серёгино Черд. – Из БОРОВОЙ с введением цветового признака шляпки (*бурый* – серовато-коричневый).

БЫК. Съедобный шляпочный гриб валуй; то же, что кубышка. *Кубышка, быки, бык... Одна губа-то, а названья — два. Попадёт мост, дак их желто-желто.* Володино Сол. *Быки мало сжелта, сырые, как колобки; оне мало как около осинника растут; мы быки не ломаем, если грибов много дак.* Толстик Сол. *Быки, оне всех первее растут из соленых-то грибов; оне горькие, их мочить надо; мало скрасна, кругленькие, низенькие.* Тюлькино Сол. *Дождь пройдет — как колобками быки выходят, много здеся таких грибов...* В. Мошево Сол. *А быки-то только на засолку идут, а так — шибко горькие.* Березовка Ус. *Вот по-научному кульбики,*

мы зовём быки. Тот же гриб, только название другое. В деревне раньше старухи называли быками. Жёлтые они такие. Бондюг Черд. *Грибы: коровяки, обабки (они кислые). Быки-то, они нехорошие. Волвенцы, молошницы, путики тоже хорошие.* Керчевский Черд. *Быки ишо, правда есть. Ну быки у нас не шибко брали. А быки – они такие слизкие, такие кубарём.* Тюлькино Сол. 2. Гриб груздь (редко). *Быки – это у нас грузди.* Кишерть. – Уподобление животному связано с тем, что гриб крепок на вид — имеет широкую, шаровидную, в центре вдавленную, основательную шляпку (до 15 см), короткую вздутую же ножку, а также плотную мякоть. Аналогично по смыслу образовано общерусское *валуй, волуй* от основы *вол.*

БЫКАРЬ. Гриб валуй. *Быкари уж берем, когда путного гриба мало.* Суксун.

БЫЧОК. Гриб валуй; то же, что БЫК, БЫКАРЬ. *Бычки есть, шляпа у их скользкая.* Толстик Сол.

В

ВАЛУНЬЯ. Гриб волнушка (Lactarius torminosus (Schaeff.) Gray). *На поляне одни валуньи, куда их. Мы их редко берем.* Платошино Пермск.

ВАНЮШКА. Гриб моховик, растущий на болоте; то же, что ИВАН, ИВАНУШКА, ИВАНУШЕК. *Болотыши – это вот такие коричневые* грибы. *Вот в Чердыни, допустим, их ванюшки или как-то зовут.* Вильгорт Черд.

ВАРУШКА. Условно съедобный гриб, предп. лисичка ложная (возможно, один из видов говорушек). *Варушки не берем, редкие только кто берут – оне ядовитые бывают*. Лысьва. — От глагола *варить* (гриб требует отваривания). На юге России чаще *варушками* называют грибы опята летние.

ВЕДЬМЕНСКИЙ. Ведьменские круги. См. КРУГ.

ВЕЖУР. Гриб сыроежка. *Вежуры, толокнянки – жёлты синявки*. Шипицыно Гайн. *Вежуры красные, зубочки жёлтые*. Гайны. – Вероятно, из соотнесения с местом произрастания (ср. новг. *вежа* 'межа, грань').

ВЕКОШНИК. Гриб моховик или маслёнок, растущий в сосновом лесу (Suillus variegatus (Sw.) Kuntze). *А у нас боровой масленик звали. Но он никак не масленик, он вообще никакой не маслёный, а вот такой же боровой масленик, но не слезун. У нас в деревне называли векошниками. Их только на сушку*. Корнино Черд. *Боровые маслеников у нас звали векошниками. Я когдако сюда приехала, дак они надо мной смеялись, что векошники звали их*. Покча Черд. – Из представления, что грибом охотно питается белка-векша и заготавливает его на зиму (в свою очередь, *векша* – скорее всего, заимствование из финно-угорских языков, ср. *вашка* коми молодая белка).

ВЕШКАРЬ. Предположительно гриб маслёнок. *Вешкарь на сырых местах растет*. Рябинино Черд. — По предпо-

ложению В.А.Меркуловой, название связано с глаголом *вешить* 'ставить вехи', *вешка* – веха (ср. *вешкарь* 'участник геодезических промеров'). Возможно, от использования гриба в качестве метки, чтобы приметить тропу, след зверя или грибное место в лесу. В других говорах словом называют подосиновик (волог., вятск.).

В**О**ВНИЦА. Волнушка. *Первые появляются маслята, потом, это, красноголовики появляются, затем белые грибы, потом солёные пойдут: вовницы, грузди. Вовницы такие волнушки, курчавые, розовенькие. Под осень пойдут.* Лызиб Сол. – Искаж. *волвница, волвеница.*

ВОЗ**И**ТЬ. =Г р и б ы в о з и т ь. Народная игра, озорство, когда передвигаются, переплетясь ногами. *Грибы возить надо вдвоём. Девка с девкой или хоть бабы. Обе на ногах, возьмутся друг за друга ногами, и одна другую везёт.* Ерёмы Сол.

В**О**ЛВАНКА. Гриб волнушка. *Есть нечего, дак в лес по волванки пойдешь.* Жуланово Сол.

В**О**ЛВЕНЕЦ, В**О**ЛЬВЕНЕЦ. Мн. ВОЛВЕНЦЫ, ВОЛВЕНЦ**А**. Гриб волнушка. *Волвенцы – розовеньки, маленькие такие, завитые бока. А большие, ростреплются дак, не завитые уж.* Пянтег Черд. *Волвенчи, обабки, красны грибы, иной раз ростут под березником, грузди иной раз растут в заросшем-то березняке.* Пянтег Черд. *Много дожжа, дак будут вольвенца расти, грузли.* Камгорт Черд.

ВОЛВЕНИК. Волнушка; то же, что волвенка. *Волвеники кои берут, мы брезгуем. Это розовые, с круглешками.* Югово Караг.

ВОЛВЕНИЦА, ВОЛВЕНИЦА, ВОЛЬВЕНИЦА. ВОЛВЯНИЦА. Гриб волнушка. *Бабка-то насобирала одних волвениц.* Пянтег Черд. *Ну грибы вот: коровяки, обабки, маслеников, рыжики, волвеницы, грузди. А волвеницы, они каки- то как розовые.* Пянтег Черд. *Потом слой выходил – волвеницы. Ето такие завитыё грибы.* Редикор Черд. *Волвеница – ето волнушка, а путик, он сбела.* Редикор Черд. *Какие первые вырастут, те и собирали: красноголовики, масленички, грузди, путники, волвеницы. Кульбики мочат, волвеницы мочат.* Чердынь. *Мочёны губы зовут грузди, волвяницы.* Бобыка Черд. *Масленики, боровики, путики, грузди, вольвеницы, белянки, молосники растут.* Редикор Черд. *В сосняге и вольвеница есь, и грузди.* Макарова Черд.

ВОЛВЕНКА, ВОЛВЕНКА, ВОЛВИНКА. Волнушка. *Волвинка – красненькая такая. Эти губы солим.* Редикор Черд. *Волвинка вроде скрасна, а шляпка сера.* Покча Черд. *Волвенка — гриб как грузель, токо она розова, а грузель белый, идет солить к зиме.* Толстик Сол. *Тут иногда столько грибочков найдёшь: волвенков, груздиков! А волвенки – такие красненькие, розовые грибочки, краёчки-то загнутые вот. Мочить, солить и зимой кушать.* Рябинино Черд. *Волвенки – они рыжеватого цвета, кончики лохматенькие.* Ныроб Черд. *Вол-*

венки, белянки, грузди, красны грибы растут. Редикор Черд. *А есть и грибы маслята, есть красноголовики грибы, есть волвенки — таки розовеньки, завитые крайчики у их, розовеньки оне.* Пянтег Черд.

ВОЛВЕНУШКА. Гриб волнушка; то же, что волвеница. *Грибы называют губами — волвенушки, коровяки.* Губдор Краснов.

ВОЛВИНИЦА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Каки грибы? Да грузди есть, волвиницы, коровяк, масленики, синявки.* Редикор Черд. *Синявка, волвиница, грузь – да всякие грибы растут. Волвиницы не знашь? Волнушки такие розовые, как завитушка. Ето их солят, волвиницы.* Исток Черд. *Сосняк — растёт по нему груздь, растёт волвиница, рыжик, молосники. На наземных кучах опёныши есь. Гриб белой, красной, синявки, белянки, волвянки, молосник, дожжовики, путики, коровяки.* Керчевский Черд.

ВОЛВИНЦА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Волвинца – розовенький такой гриб. Рыжик другой опять, он сжелта, а ето срозова, волвинца.* Пянтег Черд.

ВОЛВНИЦА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Волвницы, коровяки, красные грибы, обабки, путики, грузди есь. Их мочат, самоё хорошоё кушаньё.* Редикор Черд. *Грибы разные есть: есь волвница, молосница, коровяк (их мочить), иванушки.* Матвеево Черд.

ВОЛВЯНКА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Гриб живёт белой, красной, синявки, бе-*

лянки, волвянки, молосник, дожжовики, путики, коровяки. Керчевский Черд.

ВОЛЖАНКА, ВОЛЖАНКА. Волнушка; то же, что волвенка. *Волжанок много брали. Всякие грибы-то брали — волжанки, розовые такие, свинари, коровятники.* Калинино Кунг. — Название соотносит гриб с обозначением сырого места (от *волглый* 'влажный' — гриб действительно часто растет по краям болот; ср. также *волжанка* новг. 'род мелкой ивы'). Бытующее сближение с названием реки Волги иллюстрирует лишь принцип «народной этимологии», т.к. гриб растет и в районах, далеких от Волги.

ВОЛЖЕНКА, ВОЛЖЕНКА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Волженки вот много на опушках.* Куба Чернуш.

ВОЛМЕНА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Волмены ешшо есь. Ну, волнушки иные зовут, мы дак волмены.* Карпичева Черд. — Весьма загадочное название (слово *волмена* встречается в специфических значениях, например, пермск. 'гроза', в массе географических названий типа новг. *Волмино, Волминка, Волминки*). Название гриба, скорее всего, родственно названию ивы *волмяг* (новг. 'заросли ивового кустарника' — образовано по типу *березняг*). Близкие к пермскому новг. *волмяжник, волмина* 'гриб волнушка' также являются производными от названий деревьев: по типу *подберезовик, березник, подосиновик, осиновик.*

ВОЛМЕНЕЦ. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Волнушки раньше волменцы называли.* Карпичева Черд.

ВОЛМЕНИК. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Белянки – их тоже мочат, они такие же, как волменики.* Цыдва Черд.

ВОЛМЕНИНА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Грибы всякие: волменина, кульбики, белянки.* Цыдва Черд.

ВОЛМЕНИЦА, **ВО**ЛЬМЕНИЦА. Уменьшит. **ВО**ЛМЕНИЧКА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Волменицу-то, путники мочут. Красноголовики, обабоцьки – те нет, белые и синявоцьки — эти губки сушим и грибницу варим.* Мысагорт Черд. *Волменки, волменици. Она красная, мохнатенькая, снизу-то. Волменици, осиновики. Путники, они серые, солят. Грузди твёрдые, похрупывают только.* Рожнево Черд. *Мочёные грибы растут. Это волменицы, пихтовики, волнушки, путники.* Купчик Черд. *Первые обабоцьки вылезают, потом тожно красноголовики, потом мочёники. Волменички, путницьки – ето мочёники-те зовутся.* Мысагорт Черд. *Грибы: грузди есть, вольменицы есть.* Усть-Уролка Черд.

ВОЛМЕНКА, **ВО**ЛЬМЕНКА, **ВО**ЛМЕНЬКА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Волменка – волнушка дак, сосновик тоже как груздь, обабки сушёные.* Вильгорт Черд. *Волменки хохлатые, толстые. Одно и то же волнушки, только цвет разный.* Камгорт Черд. *Волменки – ето и есь волнушки. Цвет у них*

розовый, и они завиты, как грузди. Пянтег Черд. *Волменка в пихтарнике живёт.* Кикус Черд. *В лесу у нас растут все: волменки, опёнки, сыроежки, мухоморы, красные, белые.* Пянтег Черд. *Волменки жёлтые, они почти сходятся с рыжиками.* Ключи Сукс. *Волменка, она снизу и сверху мохнатая, скрасна такая.* Суксун. *Волменька — она красная, мохнатенькая снизу-то.* Адамово Черд. *А вольменка – тожо она красненька, токо тоненька.* Усть-Уролка Черд.

ВОЛМИК. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Есть красноголовики, серые обабочки, волмики, пихтовики, белянки.* Ныроб Черд.

ВОЛМИНКА, ВОЛМЫНКА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Много было едно лето волминков и коровенников.* Вильгорт Черд. *Волминки вымоцят, засолят, тожно со сметаной едят да пельмени делают.* Камгорт Черд. *Дык как не ходи по ягоды- то?! Грибы всякие: волмынка, синявки, путники, грузди, обабки, масленики, буровые.* Серёгино Черд.

ВОЛМИЦА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Волмица красная такая.* Покча Черд.

ВОЛМНИК, ВОЛЬМНИК. Гриб волнушка; то же, что волменик. *Волмники мало кто признаёт.* Чердынь. *Грибы грузли есь, вольмники есь. Грузди – самые хорошие.* Усть-Уролка Черд.

ВОЛМЯНИЦА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Грибы ростут моцёные. Хорош пихтовник, путник, волмяница.* Фадино Черд.

ВОЛМЯНКА, ВОЛМАНКА, ВОЛМЯНКА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Здесь есть рыжики, волмянки, белянки.* Чердынь. *Волмянки – ето грибы таки, как рыжики, только снизу мохнатенькие, губница из них вкусная быват.* Брехово Сукс.

ВОЛНЕНКА. Гриб волнушка. *Белянка похожа на волненку, да побелей, ростёт тожо осенью.* Суксун. – Образовано, как и общеизвестное *волнушка*, от *волна* – носителями языка в настоящее время осознается как 'гриб с волнистым краем шляпки', фактически же название подчеркивает «мохнатость» краев шляпки (наличие на шляпке пуха, ср. диалектное *волна* 'пряжа, шерсть').

ВОЛНЕШНИЦА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Волнешницы красные, вот красные грибы.* Вильгорт Черд. *Грузди, путники, волнешницы в лесу растут.* Томилово Черд.

ВОЛНИЦА, ВОЛНИЦА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Гриб белянка, волница белая, така волница, токо белая.* Лимеж Черд. *Грузди есь, волницы, рыжики, синявки, собаччи губы каки-то есь.* Редикор Черд.

ВОЛНУХА. Гриб волнушка; то же, что волвенка, волница и пр. *А тут грибы: боровики, красноголовики, обабки; мочёные: волнухи, грузди – ну всякие грибы, какой к обеду как подойдёт.* Губдор Черд.

ВОЛНУШКА. =Белая волнушка, розовая (рыжая) волнушка. Разновидности волнушек. *Дак если в тёмных ле-*

сах, в ельнике, больше рыжих волнушек, а коли по краю пойдёшь, то больше белых волнушек. Дмитриевское Ильинск. *Розовая волнушка в траве, на опушках больше.* Кормино Караг.

ВОЛН**Я**НКА, ВОЛН**И**НКА. Гриб волнушка; то же, что волненка. *Волнянок-то в лесу беда много.* В. Мошево. Сол. *Волнинки не все признают.* Звяга Караг.

В**О**ЛОНКА. Гриб волнушка. *Собирают грибы. Солили да жарили, такие вкусные рыжики тоже, маленькие, хорошие, волонки. А груздей не было.* Коэпты Черд.

ВОЛ**У**ШКА. Гриб валуй (Russula foetens (Pers.) Pers.). *Волушка, волминка – разны грибы.* Камгорт Черд. – Исходно название *волушка*, как и *волуй, валуй*, связано с *вол*; возможно и соотнесение с *валять* 'опрокидывать', 'наклонять' (гриб нередко растет вбок).

В**О**ЛЧИЙ. В о л ч и й   г р и б. См. ГРИБ. В о л ч ь и   к а к а ш к и. См. КАКАШКА.

В**О**ЛШЕНКА. Гриб волнушка. *Волшенки мы мало берём.* Фоки Чайк.

ВОЛ**Ы**НКА, В**О**ЛЫНКА. Гриб волнушка; то же, что волвенка. *Волынка — она розовая, под вид грузеля выгибается.* Романово Ус. *А ещё тут есть — и груздей, синявки есть, волынки есть.* Губдор Краснов. *Волынка? Маленькие, небольшие такие грибы, да они есь и большие, красненькие, такие извилистые прям.* Губдор Краснов. *Кульбаки да волынки, рыжики, ошельники, белянки – их лопатой греби.* Б.Долды Черд.



ВРЕМЯ. =Губное время. Время массового появления грибов. *Если как губное време, дак над согрой-то белогубов прямо полно, прямо мостами.* Толстик Сол.

ВЫРОДОК. Место, где всегда много грибов, ягод. *Знаю один выродок, дак я все равно их выберу, хоть и много народу.* Пыскор Ус.

Г

ГАВРИН. =Гаврины губы. См. ГУБА.

ГАРИ. Мн. Места в лесу, расчищенные для пахоты или сенокоса, где обычно много грибов. *Мы на гари обычно за грибами и ходим. Лес негустой, и грибов много.* Постаноги Нытв.

ГЛУХОЙ. Глухой рыжик. См. РЫЖИК.

ГОД. =Грибной год. Обильный грибами год. *В прошлом годе поболе было грибов, не грибной нынче год.* Сретенское Ильинск. *Грибной год – много покойников* (народная примета). Урмы Кунг.

ГОРЬКУША. Считающийся несъедобным гриб-млечник типа груздя (или собственно груздь, известный как груздь горький; Lactarius rufus (Scop.) Fr.). *Есть горькуши — будут и другие грибы. Горькуша — шляпка сухая, красно-коричневая, с сероватым как отличвом.* Чердынь. – Гриб назван за стойкий жгучий вкус.

ГРИБ. Мн. (редко) ГРИБЫ. Чаще о грибах с толстым корнем, твердой головкой и ноздре-

ватой нижней стороной шляпки, пригодных прежде всего для жарки и сушки, но не для соления (белый, подберезовик, подосиновик и пр.). *Грибов-то в лесу топерича мало.* Лысёхино Караг. *Которы можно солить, дак губы, не грибы. Красные, буровики вот.* Елога Юрл. *У нас красноголовики зовут грибами. Увижу его, кричу: «Ой, я грибоцок нашла».* Б.Долды Черд. *Кои красноголовики, дак это грибы, а кои слабые, дак это губы.* Назарово Ильинск. *Гляжу, грибы пошли, я завала ребят, все подберёзовики собрали.* Мазунино Кунг. *У нас подберёзовики, подосиновики грибами зовут.* Сретенское Ильинск. *А ведь в какой лес пойдешь, таки грибы и найдешь: коли в березняк пошел — ищи белый гриб.* Дмитриевское Ильинск. – Слово известно в других славянских языках, считается родственным древнерусскому *грљб*, которое имело значение 'горб, бугор'. Менее популярное толкование — слово связано с глаголом *грести* (вырастая, гриб «выгребается» из земли). =Барский гриб. Разновидность белого гриба. *Барский гриб большой такой, шляпы большие, левая сторона прям жёлтая, сам крепкий. Можно сушить его и жарить.* Калинино Кунг. — Эпитет *барский* при обозначении большого гриба, белого гриба подчеркивает его особый внешний вид (ср. в ярославских говорах *барский* 'щеголеватый'). Белый гриб. 1. Собственно белый гриб. *Белы грибы берём и сдаём, хорошо платят.* Монастырь Гайн. 2. Груздь. *Беляк – белый гриб, груздь.* Тиуново Гайн. *Грибы-то белые – грузди.* Покча

Черд. Болотный гриб. Гриб моховик. *Болотны грибы на што брать, если путны есть. Болотны – ето болотовики.* Рябинино Черд. Боровой гриб. Белый гриб. *Боровы-те грибы сушить.* Елога Юрл. Волчий гриб. О грибе дождевике. *Бело их быват, волчьих-то грибов. Одинова нашли целую поляну. Ходили да пинали.* Урмы Кунг. *Помнится, нашли мы гриб на лужайке. Большой! Понесли на колхозные склады взвешивать. Удивлялись – 5.200. Все потом показывали — чудо!* Дмитриевское Ильинск. – Соотнесение с волком, как и с другими лесными животными, типично для называния не используемых в пищу грибов — старые, «пылящие» дождевики иногда называют также *волчьим табаком*. Указание на связь с волком отмечено и для многих растений (ср. *волчьи серьги* 'бересклет бородавчатый', *волчец* 'осот', а также 'чертополох', *волчьи ягоды* пермск. 'несъедобные ягоды крушина'). Добрый гриб. Съедобный гриб. *Пошто- поганых грибов в лесу много стало, видать, в силу оне вошли, задавили добрые грибы.* Мазунино Кунг. Дорогой гриб. Белый гриб. *Есть и обабок, и, ну, ето как, подосиновик, подберёзовик, красноголовик, белоголовик. Белоголовики – ну, белые – те грибы, это самые дорогие.* Бондюг Черд. Желтый гриб. Гриб моховик; то же, что желтяк[2]. *Белый гриб попадатся, белянка, путник, груздель, волменки, жёлтый гриб — желтяк, снизу шляпка как у губки.* Вогулка Ус. Китайский гриб. Черный груздь. *Мы китай-*

ские грибы собираем, ну черные такие, грузди. Таволожанка Юрл. – Название является поздним и имеет скорее всего сугубо местное применение, не связано с известным *китайский гриб* – самостоятельный вид гриба, в естественных условиях встречается в лесах Китая на мертвой древесине (сходен с вешенкой обыкновенной, считается лечебным). Название, скорее всего, сложилось стихийно, в результате заимствования — на банках с продаваемыми в России китайскими грибами *шиитаке* пишется «грузди» (в данном случае обозначены не лесные «наземные», а древесные грибы, выращенные в специальных теплицах). Красный гриб. Гриб подосиновик. *Волвенки, белянки, грузди, красны грибы растут.* Редикор Черд. *У нас все больше красны грибы берут, красноголовики.* Лысехино Караг. *Красны грибы берём, белы, буровики для сушки-то.* Елога Юрл. Медвежий гриб. Предположительно поздний гриб ежовик (ежовик черепитчатый? Sarcodon imbricatus (L.) P. Karst.); известен также под названиями *колчак* (в ряде мест — *курочка, ястреб*; считается условно съедобным). *Медвежий гриб есть, редко его находят. Горький, только отваривать. В сосняге ростёт.* Мысы Гайн. – Название, скорее всего, связано с размером гриба (шляпка достигает 25-30 см) а также с бархатистой, темной окраской шляпки. В других говорах нередко определение *медвежий* применяется к названию белого гриба (тверск. *медвежаник, медведок*). Моченый гриб. Гриб, пригодный для использования после

вымачивания. *Мочёные грибы растут — это волменицы, пихтовики, волнушки, путники.* Купчик Черд. Неедёбный гриб. Несъедобный гриб. *Не бери, это неедёбные грибы-те...* Толстик Сол. *Мухоморы неедёбные грибы: кто сварит, наестся, и умрёт.* Толстик Сол. Поганый гриб. Несъедобный гриб. *Поштото поганых грибов в лесу много стало, видать, в силу оне вошли, задавили добрые грибы.* Мазунино Кунг. Пустой гриб. Несъедобный гриб. *В лесу-то одни пустые грибы; путным-то грибам сейчас не слой.* Усть-Ёгва Ильинск. Серый гриб. Гриб подберезовик. *Живут красные грибы, это с красными головками. Есть серые грибы – подберезовики.* Елога Юрл. Синий гриб. Гриб сыроежка (чаще о растущей на борах синявке-сыроежке). *Грибы у нас разные; грузель — это самой ценной, потом коровенник, обабок, синий гриб, путик, молосник — желтяк его считают.* Ушакова Сол. Собачий гриб. Ядовитый гриб. *Эти грибы не надо, они у нас собачьи считаются.* Рогали Оч. — Определение *собачий* 'несъедобный' широко используется также в названиях некоторых трав — *собачья трава* о траве, которую не едят коровы, в названиях несъедобных лесных ягод. Солёный гриб. Пластинчатый гриб, идущий на засол. *Солёных грибов много растёт у нас.* Соликамск. Срамной (страмной) гриб. Гриб весёлка (в народе известен также как *срамотник*) (Phallus impudicus var. impudicus L.). *Растет гриб, зовут срамной.*

Душной, выглядит небаско, как мужиково добро. Змеёвка Кунг. *Неприятно так пахнет этот страмной гриб, далеко от него воняет. Которые его собирают, ищут, по мужской части лечить.* Змеёвка Кунг. – Назван по своему внешнему виду (имеет фаллическую форму). Сушеный (сухой) гриб. Гриб, годный для сушки. *Лонись за больницей были сушёные грибы. А нынче ничё, наверное, не будет – звёзд не было в Новый год.* Пянтег Черд. *Всяки грибы есть: сухой гриб, сырой гриб, маслёнки.* Суксун. Сухопутный гриб. Гриб, предназначаемый для сушки; то же, что сухой, сушеный гриб. *Сухопутной гриб, его сушат; он жёлтенькой ли чё ли, оболочка у его верхняя снимается, она слизкая.* Володино Сол. – Название соотносится не с основным значением слова 'относящийся к действиям на суше, к движению по суше', а со значением 'обитающий преимущественно в сухих местах'. Черёмуховый гриб. Предположительно гриб трутовик. *Хозяйка моя приболела... Я в лес пошёл берёзовый гриб искать. Он от етой болезни помогат. Насушишь, настойку сделашь. Каплями пила. Потом люди советовали черёмуховый гриб искать. У его опять другое свойство.* Сретенское Ильинск. Червобитный гриб. Гриб, изъеденный червями. *Грибы с ведро принесла, вроде ничё, не червобитные.* Дубовое Бер. Червяной (червяшный) гриб. О червивом грибе. *Почто это ноне масляките такие червяные?* Толстик Сол. *Грибы счас червяшные, дожжит давно.* Кленов-

ка Б.-Сосн. Чёрный гриб. Любой гриб в сушеном виде. *Черные грибы — это сушеные; их заваришь, да и икру делай.* Ушакова Сол. *Черными грибами тоже поминали, сухими, икру делали. Нарубят в корыте, заварят, они намякнут, икру сделают.* Елога Юрл. Чистый гриб. Съедобный гриб. *Собачьи-те нашто грибы; надо токо чистые брать, чтобы есть-то можно было.* Пыскор Ус. Как грибов после дождя. Много, в большом количестве. *А ветеранов-то нонче сейчас умирает как грибов после дождя.* Жуланова Сол. Грúбы поймали. Кто-л. заболел гриппом. *Чишет углан-от, видно, грибы поймали.* Мусонкино Караг. Грибы – мясо бедняков (поговорка). О значении грибов как продуктов питания. *В войну како было мясо – грибы, да ещё я помню, бабка говорила – рыба. Сытные они, грибы-те, вот уж мясо бедняков.* Назарово Ильинск. Много грибов – много гробов. Народная суеверная примета о том, что большой урожай грибов – к бедам. *Все приметы работают...уж коли урожай, много грибов, так и много гробов, так-то.* Урмы Кунг. Гриб в дом – клоп вон. Обрядовое высказывание, используется при выведении насекомых. *С грибами придешь из лесу, заходишь в дом, и скажешь: гриб в дом – клоп вон.* Дмитриевское Ильинск. Грибы возить. См. ВОЗИТЬ. Максимки пошли по грибы. См. МАКСИМКИ. Не грибы солить. См. СОЛИТЬ.

ГРИБАРЬ. Любитель собирать грибы. *Макар – грибарь знатный, такие места знает, никто не найдет.* Русский Сарс Окт.

ГРИБЕНКА, ГРИБЁНКА. Грибной суп. *Грибенку охота бы похлебать.* Карагай. *В лесу грибов всяких много, придем — грибёнку сварим.* Андреево Киш.

ГРИБКО. Прозвище немолодого неженящегося мужчины. *У нас в улице грибко живёт — один век кукует. Ни бабы, ни робят.* Сретенское Ильинск.

ГРИБНИК[1]. Заядлый грибник. О любителе собирать грибы. *По молодости заядлым грибником был, все округи исходил.* Дмитриевское Ильинск.

ГРИБНИК[2]. Грибной пирог. *Взяла, грибник испекла. Поили все — хорошо, в охотку дак, свежи поесть.* Исток Черд.

ГРИБНИЦА, редко ГРИБНИЦА. Грибной суп, грибная похлёбка. *В скоромные дни в чашку с грибницей кладут ложку сметаны.* Чердынь. *Поставь чугунок, буду грибницу варить.* Комарово Чернуш. *Насушишь грибы, зимой грибницу варишь.* Юм Юрл. *А ещё суп грибница — да по-всякому зовём.* Урмы Кунг. *В грибницу кладём картовку, лук, грибы, можно ичко убить.* Мазунино Кунг. *«Айдате грибницу хлебать!» — зазывала нас мать.* Дмитриевское Ильинск. *Садитесь грибницу хлебать – мы дак шибко любим.* Трушники Чернуш.

ГРИБНОЙ. =Грибной год. См. ГОД. Грибная икра. См. ИКРА.

ГРИБОВАРНЯ. Место, где закупали и отваривали грибы для консервирования. *У*

нас здесь грибоварня была, грибы принимали и варили. Ананьино Чернуш.

ГРИБОВИК. Грибник. *Нынче на один гриб десять человек, в лесу каждый день полно грибовиков-то.* Пыскор Ус.

ГРИБОВНИК[1]. 1. Любитель собирать грибы, знаток грибов; то же, что грибовик. *Тятенька уж больно хорошим грибовником слыл.* Курашим Пермск. *Это грибовники идут, пораньше стараются.* Мялицино Ильинск. *Хороших грибовников-то у нас мало осталось.* Ефтята Добр.

ГРИБОВНИК[2]. Пирог с солёными грибами. *Грибовники пекём из соленых грибов.* Вильва Сол.

ГРИБОВНИЦА. 1. Суп из любых грибов. *Теперь грибов насобирали, целую зиму будем грибовницу варить.* Русские Чикали Куед. *Шибко хлебали грибовницу-то ребята, надо было боле варить.* Мазунино Кунг. *Всё лето грибовницу не едали — все грибы сгорели да.* Дмитриевское Ильинск. 2. Суп из белых, красных грибов (обабков, маслят). *Свари-ка, хозяйка, грибовницу; губница-та уж приелась.* Чердынь.

ГРИБОВНЫЙ. Грибной. *Нонеча лето-то было шибко грибовное, насушили много грибов и насолили.* Пыскор Ус.

ГРИБОВНЯ. 1. Суп из грибов. *Жарим грибы, грибовню варим.* Урмы Кунг. 2. Жареные грибы. *Мало принесли грибов етот раз, я жарила, вкусная грибовня вышла.* Мазунино Кунг. 3. Соленые грибы с луком и вареным кар-

тофелем. *Грибовню поешь – это я в соленые грибы лук накрошила, картовку, маслом постным залила.* Мазунино Кунг.

ГРИБОВЫЙ. Грибовая икра. См. ИКРА.

ГРИБОШНИК. Любитель собирать грибы; то же, что грибовик, грибовник. *Наши грибошники ходили и видели — мало грибы. А грибошников много ходит.* Ушаково Сол.

ГРИБОШНЫЙ, ГРИБЫШНЫЙ. Грибной, из грибов. *Делали на свальбу пельмяни грибышны, ретешны.* Чужья Юрл. *Пост, дак тоже грибошны пельмени варим.* Чужья Юрл.

ГРУЗДЕЛЬ. Гриб груздь. *Груздель беда хороший гриб, да место надо знать, где ломать.* Усть-Уролка Черд.

ГРУЗДЕЛЬНИК. Лес, в котором много груздей. *Груздельник далёко, ноги не носят, только и схожу до ельничков.* Юрла.

ГРУЗДЕЛЬНИК. Блюдо из вареного картофеля с солеными груздями и луком, приправленное растительным маслом. *Бывало в погреб пойдёшь, миску солёных груздей принесёшь. Мать живо груздельницу сделат.* Урмы Кунг.

ГРУЗДНИЦА. Кушанье из груздей (обычно со сметаной и отварным картофелем). *Груздницу сделаю, чем не еда. Со сметаной, с картошечкой.* Зюздино Юрл.

ГРУЗДОВАТЬ. Собирать грузди. *Груздовали – это раньше, счас груздя трудно найти.* Таволожанка Юрл.

ГРУЗДЬ. =Белый груздь. Груздь настоящий (Lactarius resimus (Fr.) Fr.); разновидность груздя; груздь с молочно-белой или желтоватой шляпкой;. *Лонись всё белые грузди попадалися.* Сретенское Ильинск. Боровой груздь. Гриб груздь, растущий в сосновом лесу. *Ещё растёт на бору, он как груздь, боровой груздь только. Он такого цвета, как белый, но не очень белый, сероватый. Он тоже ценится. У него толстая ножка. Когда ножку отрежешь, там дырочка.* Кольчуг Черд. Желтый груздь. Гриб из семейства сыроежковых, содержащий желтоватый сок (Lactarius scrobiculatus (Scop.) Fr.). *У желтого груздя на шляпке кружки.* Чердынь. Сухой груздь. Белый подгруздок (Russula delica Fr.). *Грузди сырые, они сужелта, а сухие — они белые.* Мухоморка Юрл. – Название дано потому, что гриб при надломе не выделяет млечный сок. Сырой груздь. Разновидность груздя; лучший для соления гриб (официальное название груздь настоящий). *Грузди сырые, они сужелта живут.* Мухоморка Юрл. Чёрный груздь. Разновидность груздя, гриб с обильным едким соком, со шляпкой темноватого цвета (Lactarius turpis (Weinm.) Fr. = Lactarius necator). *О прошлом годе чёрные грузди с чесноком солила, а горечь аж до трёх дней выводила.* Сретенское Ильинск. – Общее название *груздь* связано со словом *груда* – грибы растут дружно, большими группами. По другой версии, название образховано от старого звукоизобрази-

тельного прилагательного *груздый* 'хрустящий, хрупкий, ломкий'.

ГРУЗДЯНКА. Кушанье из груздей. *Груздянку варили из белых груздей, как суп; лук покрошишь, сметану покладёшь.* Шумково Киш.

ГРУЗЕЛЬ, ГРУЗЛЬ. Груздь. *Грузли нынче не брала, не было, только рыжики.* Верх-Бияваш Окт. *Грузли есть, живут. Грузли сырые, много там грузлей-то.* Чердынь. *Грузли белые у нас есть.* Соликамск. *Грузли у нас неблизко.* Пож Юрл. =Еловый грузель. Груздь темного цвета (то же, что груздь черный). *Еловый грузель склизкий, завивается, края как внутрь, а сухой грузель белый, из земли выходит.* Суксун. Жёлтый груздель. Вид груздя; то же, что желтый груздь. *Есть гриб жёлтый грузель, белый и чёрный, он желтый-желтый, дпёт желтый сок.* Брод Бер. Правский грузель. Настоящий, не ложный груздь-скрипун. *Правский грузель – кудрявые концы у него на шляпке, ножка высокая.* Завод Михайловский Чайк. Сырой грузель. Разновидность груздей; то же, что сырой груздь. *Сырой грузель он горький, вымачивать надо.* Верх-Бияваш Окт. *Сухие грузли хорошие, а сырые — они горькие.* Верх-Бияваш Окт. *Сырой грузель имеет влагу на себе, отпоть на ём, а сухой — отпоти нету, завился он.* Володино Сол. *Волвенка — гриб как грузель, токо она розова, а грузель белый.* Толстик Сол. *На Яйве все грузли да красноголовики растут.* Никулино Добр. *Есть здесь растут белые грузли.* Березовка Ус. *Грибов шибко много: грузли*

сухие и сырые, синявки... Шульгино Бер. *Грузель — он ведь белый-белый, под вид волвенки.* Романово Ус. – Название связано с исходным ГРУЗДЬ (см. выше), но развивает «тему» массивности, увесистости, грузности гриба (мякоть гриба действительно тяжёлая, плотная).

ГРУЗЛЁВИК. Пирог с солёными грибами. *Грузлёвик стряпали, пирог из соленых грибов: корку растреплёшь, грибы положишь, грибы не рубим вовсё.* Толстик Сол. *А мы грузлёвики на сковородке жарим.* Тюлькино Сол.

ГРУЗЛЁНИЦА. 1. Жаровня для грибов. *В грузленицу масло заливают, потом грузли поджаривают.* Уинское. 2. Форма для выпечки печенья в виде грибов. *У меня-то грузлёницы нет, вы у людей поспрашивайте.* Уинское.

ГРЯДА. Скопление грибов. *По одно лето гольны гряды лисичек находил, под гнётом мариновал их. Ешь, дак ровно лесом пахнет.* Дмитриевское Ильинск.

ГУБА, ГУБА. *Собират.* 1. Съедобные грибы всякого рода. *Губу насобирам, опять живём.* Суксун. *Лето ноне было жаркое да сухое, губ вовсе не было. Ездили мы по губы, да всё собачьи попадались.* Чердынь. *Нынче на Новый год да на Крещенье звезды были — дак будут губы и ягоды.* Володино Сол. *Всё после Петрова дня за губами в лес ходим.* Кривец Ильинск. *Губы-то нонче всё червивые пошли у нас.* Кленовка Б.-Сосн. *Сёдни дожь, сегодня нече шибко-то тако делать-то-сыро дак, в огороде да*

чё — по губы пойду, вот по грибы дак. Воскресенское Уинск. 2. Пластинчатый гриб. *Векша по лесу бегат, где-то губу поест, где-то шишку. Волвенка идет солить к зиме, это у нас соленые губы, мы ведь губами зовем.* Толстик Сол. 3. Гриб из породы не самых лучших по качеству. *Губы пошли, а белых пока что мало.* Советная Сукс. 4. Гриб, пригодный к солению. *Которы можно солить, дак губы, не грибы. Грузди да рыжики, да волменки.* Елога Юрл. *Синявки, рыжики, волнушки – это все губы. Их солить хорошо.* Сретенское Ильинск. – Название известно в ряде славянских языков (чешск. *houby*, словацк. *huby*), родственно слову *губка* 'пористое тело'. По другой версии, восходит к *губа* обозначение чего-л. изогнутого; 'складка, загиб'. Гаврины губы. Гриб (предположительно разновидность рыжиков — мелкие, молодые рыжики). *Есть такие рыжики, а есть бабье ухо, а ишо гаврины губы, на борах растут, мелкие.* Лямкино Караг. – Название мелких рыжиков соотносится с народным символическим переосмыслением имени *Гавриил* (ср. *гаврик* о простаке, малоуважаемом, маленьком ростом; пермское *как Гавря* о ведущем себя по-детски). Губа берёзовая. Гриб трутовик; то же, что бака. *Губу березовую вываришь в пече; выварится — обухом исколотишь, к ей причик, и она пыхат. Губа березовая как гриб, на березе вырастат, на гриба и находит.* Володино Сол. Звонкие губы. Блюдо из грибов. *Олвенки, путики, грузли, быки, белянки сварят, сметаной побелят и едят.*

Или солены грибы изрубят, в воду положат и варят. Это и есть звонкие губы. Жуланово Сол. *Шипко мы звонкие губы любим ись; в их все витамины*. Мазунино Кунг. – Название блюда из пластинчатых грибов, которые, в отличие от шляпочных, являются более крепкими, подчеркивает то, что оно является *хрустящим*. Мочена губа. Гриб, предназначенный для соления. *Мочёны губы зовут грузди, волвяницы*. Бобыка Черд. Навозные (назёмные) губы. Шампиньоны (Agaricus sp.). *Навозны-те губы у нас поганые считаются, их даже коровы не едят*. Вильва Сол. *Назёмны губы, их не едят*. Володино Сол. *Наземные губы, оне в назьме ростут: по поляночке идёшь — дак их токо бело наростёт*. Вильва Сол. Пустые губы. Не пригодные в пищу грибы; то же, что собачьи губы. *В лесу-то одне пустые губы; путным-то грибам сейчас не слой*. Усть-Егва Ильинск. Собачьи губы. Несъедобные грибы. *Собачьи губы, оне толстущие, желтого цвету, такие завитни дак, завитни завиваются*. Володино Сол. *Мухоморы тоже собачьи губы*. Вильва Сол. – Слово *собачий* в названии связано с народным осмыслением собаки как нечистого животного, связанного с нечистой силой (отсюда известный бранный посыл *иди к чертям собачьим*, где уподоблены черт и собака). Чёрные губы. Сушеные грибы. *Зимой-то и черные губы как свежие ешь; забелишь губницу молочком или сметаной, да и ешь*. Андреевка Ох. *Мясо да чё, черные губы рубишь, сушеные,*

в губном корыте. В.Мошево Сол. Чистые губы. Съедобные грибы. *Чистые губы – которые берем*. Карагай. Губы сеют. См. СЕЯТЬ. *Не ту́есу не гу́б*. См. ТУЕС.

ГУБЕНКА, ГУБЁНКА. 1. Похлебка из грибов. *После работы как губенку сваришь, да похлебаешь, дак куды как хорошо*. Чердынь. 2. Суп из грибов. *Губенку так варят: грибы чистят, шляпки только, потом картошку туда сделашь*. Вильва Сол. *Губёнка-то нынче вкуснушша получилась*. Пянтег Черд.

ГУБКИ. Мн. Уменьшит. Грибы. *Мы ходили с тобой по губки, по ягодки, по зеленые венички...* (из похоронного причитания). Юрла.

ГУБНИК[1]. Грибник; тот, кто собирает или любит собирать грибы. *Приезжие губники, опеньши берут, мы-то их не едим*. Володино Сол.

ГУБНИК[2]. Пирог с грибами. *Губники, репники печём*. Чердынь. *Губник из соленых и свежих губ, из грибов стряпали*. Жуланово Сол. *Губники маленькие ладим, из соленых грибов, сметаны клади, яички бей, есть дак*. Осокино Сол. *Свинарь, он ядрёной, его с солью жарим, а так никуды не крошим, ни в грибницу, ни на губник*. Осокино Сол. =Губники стряпать. См. СТРЯПАТЬ.

ГУБНИЦА. 1. Суп, приготовленный из свежих или сушеных грибов. *Губницу варят из губ. Губница — только крупа, вода и грибы*. Чердынь. *Губницу вот сварила, поешьте*. Советная Сукс. *Поела бы губницы из свежих грибов*.

Толстик Сол. *Шибко люблю губницу, когда в печке русской варят.* Кривец Ильинск. *Волмянки – ето грибы таки, как рыжики, только снизу мохнатенькие, губница из них вкусная быват.* Брехово Сукс. 2. Перен. О человеке с постаревшим или морщинистым лицом. *Вон на снимке-то губница кака, страшная: пристала вся, видно, да хворала — вот губница и вышла.* Вильва Сол.

ГУБН**И**ЦА. Женщина, которая собирает или любит собирать грибы. *Она шибко губница была, старательная губы собирать.* В.Мошево Сол. *Если мужик по губы идет — губник, если баба — то губница.* Володино Сол.

ГУБНИЧОК. Уменьшит.-ласк. к губник, пирог с грибами. *Курничек состряпат, губничок, с грибами пирог, вот и едим.* В.Мошево Сол.

ГУБН**О**Й. Грибной. *Я губной водой икону мою.* Зубакино Ильинск. *Раньше-то наши места губные были: грузди, рыжики, кадушками солили.* Ильинское. *Ушки в губной воде варят: сперва губы сварят, их изрубят, а губну воду не выливают, потом в ей и варят.* Вильва Сол. =Губно время. См. ВРЕМЯ. Губное корыто. См. КОРЫТО. = (Как) гу́бно лукóшко. См. ЛУКОШКО.

ГУБОВЬ**Ё**. Собир. Грибы, грибные наросты. *Дерево поштото-ся губовьем начало зарастать.* Боровая Сол.

ГУБОЧКА. Уменьшит.-ласк. к ГУБА 'гриб'. *Мало губ-то принесли... Сварила, дак токо робятам по губочке и розделили.* Толстик Сол.

ГУБЫШЕЧКА. Уменьшит.-ласк. к ГУБА 'гриб'. *Внучек нонче губышечки принес.* Новоселово Караг.

Д, Е

ДЕГТИРЬ. Несъедобный гриб, выделяющий при перезревании черную, как деготь, жидкость. *Есть гриб дегтирь, у старого-то в шляпе как деготь.* Оса.

ДЕДУШКИН. Дедушкин табак. См. ТАБАК.

ДИКАРКА. Ядовитый гриб. *Ноне в лесу-то дикарок много.* Сенькино Караг.

ДОБРЫЙ. Добрый гриб. См. ГРИБ.

ДОЖЖОВИК, ДОЖЖОВНИК. Гриб дождевик. *Белые такие грибы дожжовики.* Куба Чернуш. *Эти дожжовники на поскотине растут. Мы все пинали их маленькие ходили.* Бияваш Окт. *Сосняк — растёт по нему груздь, растёт волвиница, рыжик, молосники. На наземных кучах опёныши есь. Гриб белой, красной, синявки, белянки, волвянки, молосник, дожжовики, путики, коровяки.* Керчевский Черд.

ДУНЬКИ. Мн. Придорожные малоценные грибы сероватого цвета; предположительно, то же, что свинушка, свиное ухо. *Дуньки у дороги растут прямо; не кажной их берёт, а осолить, дак ничё; шляпка-то серенькая у их, крайчики буроватые.* Калинино Кунг.

ЕЛОВЕННИК. Белый гриб, растущий в ельниках; то же, что еловик *Еловенник сверху-то чёрный, крепкой, на грибни-*

цу делашь; еловенник ещё коровенником зовут. Осокино Сол.

ЕЛ**О**ВИК, ЕЛОВ**И**К. 1. Белый гриб. *У нас белые-то грибы еловиками зовут.* Б.Долды Черд. *У нас много грибов: грузли, рыжики, синявки, еловики, лисички.* Рогали Оч. 2. Груздь еловый (обычно черный, в отличие от желтого, белого груздя; Lactarius turpis (Weinm.) Fr.). *Теперь как раз еловики пошли, насолим на зиму.* 3. Гриб рыжик, растущий в ельнике. *Еловик есть, рыжик, токо жарим его: он растёт около ёлочек, около маленьких. Одне рыжики боровые, а другие рыжики – еловики; еловики не мочат, токо заваривают.* Толстик Сол.

ЕЛ**О**ВЫЙ. Е л о в ы й р ы ж и к. См. рыжик. Е л о в ы й г р у з е л ь. См. ГРУЗЕЛЬ.

ЕЛЬНИК. Гриб рыжик, растущий в ельниках. *Рыжики больше любим, в любом виде едим, особенно ельники, они тёмные, даже ссиня, баночку оставлю, на праздник припасу.* Чёрная Юрл.

ЕЛЬНИЧНЫЙ. Сущ. Растущий в ельнике рыжик. *Ельнишный-то вкусный самый, жёлтенький такой.* Суксун.

ЕР**Ё**МА. Малоизвестный гриб, похожий на лисичку (Hygrophoropsis aurantiaca (Wulfen) Maire). *Которы можно ись, дак матрёны, а есть похожи на лисичку – ерёмы. Форма другая, внизу – юбочка, оне ядовитые.* Сретенское Ильинск.

Ж, З, И

ЖАРНИЦА, ЖАРНИЦА. Блюдо из жареных грибов; то же, что жарёха. *Насобираем грибов, жарницу пожарим, вот и живём-поживаем.* Бедряж Чернуш. *На жарницу наберу, и то ладно.* Ленск Кунг.

ЖЁЛТИК, ЖЕЛТИК. 1. Гриб масленок. *Набрала грибов — желтиков.* Чердынь. 2. Жёлтый груздь, или подгруздь. *Желтик — это губа жёлтого цвету, етта мало растет; груздь ли.* Володино Сол. 3. Гриб моховик. *Жёлтик зовут еще моховик; темно-жёлтой, а низ у шляпки жёлто-зелёной и рыхлой, как у губки он.* Усолье.

ЖЕЛТОВИК. Гриб моховик. *Сам-то он, желтовик-от, жёлтый, лохматый, слизный, а ножку отломишь - белый.* Каргино Ильинск.

ЖЕЛТУШКА. 1. Гриб желтовато-оранжевого цвета с полой ножкой, переходящей в воронкообразную шляпку; лисичка. *Мы не едим ете желтушки, не ломам их; а приезжали из городу — и брали желтушки.* Тюлькино Сол. *Желтушки твердые, мало кто берет. Кустами, мостом растут.* Леун Окт. 2. Предположительно гриб масленок поздний или поздняя сыроежка желтая (осенний, поздний гриб желтого цвета). *Это желтушки, растут в сосновом бору, живут под осень, до снега, шляпка и ножка жёлтеньки.* Ляды Пермск.

ЖЁЛТЫЙ. Жёлтый грузель. См. ГРУЗЕЛЬ.

ЖЕЛТЯВКА. 1. Гриб масленок. *Желтявки пошли, вон на угоре в сосняке сколь*. Бияваш Окт. 2. Гриб желтая сыроежка. *Желтявка – это желта синявка по-нашему будет*. Карагай.

ЖЕЛТЯК. 1. Гриб жёлтый груздь. *Желтяки крепкие, как грузди; мочить оне хорошие шибко*. Тюлькино Сол. 2. Гриб моховик. *Белый гриб попадатся, белянка, путник, груздель, волменки, жёлтый гриб — желтяк, снизу шляпка как у губки*. Вогулка Ус.

ЗАЯЧИЙ. Заячье ушко. См. УШКО.

ЗВОНКИЙ. Звонкие губы. См. ГУБА.

ЗЕЛЁНЫЙ. Зеленый рыжик. См. РЫЖИК.

ЗОБЁНКА. Небольшая корзина из лыка, предназначенная в основном для походов за ягодами, грибами. *А по грибы – дак зобёнка была, из лыка сплетена, маленькая корзина*. Мусонкино Караг.

ИВАН. Гриб желто-бурый (Suillus variegatus (Sw.) Kuntze). *Иван есть гриб, в сырых местах растет, не берут его у нас. Желтый, шляпка беда мягкая, как губка*. Чердынь.

ИВАНУШКО, ИВАНУШЕК. 1. Гриб сухой масленок. *Иванушко – масленик, третий сорт, но вкусной*. Суксун. *Иванушек гриб — уж в крайнем случае беру*. Леун Окт. 2. Гриб моховик темно-бурый; то же, что иван. *Иванушко желтый сверху, как у красноголовика, его сушат, маринуют*. Жуланово Сол. *Иванушко — гриб желтенькой, ноздринками, на коровяка походит. Нету сёдни грибов-то: иванушок на-*

брала да решетников. Наклала каки губы: иванушки да решетники, лисички да. Толстик Сол. *Иванушко как масляк, токо сысподне как ноздри, шадровитой; грибов нет — дак мы его ломам сушить. Иванушко — болотной гриб; у иванушка внизу-ту густая наростат, а у решетника- то реже на нижней-то стороне шляпки.* Тюлькино Сол. — Оценка распространенного и одновременно малопривлекательного гриба строится на осмыслении имени *Иван* как высокочастотного в прошлом, как имени простоватого человека (ср. в связи с этим аналогия *Иванов — как грибов поганых*). Аналогично слово *иванушка* используется в пермских говорах для характеристики кислого, слабого, нехмельного кваса.

ИКРА. = Грибная (грибóвая, чёрная) икра. Блюдо из отваренных, порубленных сушеных грибов с маслом и луком. *На Новый год сухие грибы оставлям, икру грибную почитам.* Мазунино Кунг. *Чёрны грибы заваривам, попарим, жир отольём, это вода от грибов, а потом рубим сечкой, разводим жиром, чеснок кладём, горькое, и готова чёрная икра.* Осокино Сол. *А посушишь, дак чё, икру грибовую делам. Умочишь, порубишь с луком. Маслица – вот и еда!* Чёрная Юрл.

ИСАКОВИЦА. Съедобный гриб волнушка. *Под кустами исаковицы растут, цветные такие.* Острожка Ох. – Возможно, название соответствует распространенному названию другого гриба – лисички, которую нередко называют *еврейский гриб* (слово отражает привычку

евреев не пользоваться никакими другими грибами, кроме лисичек, т.к. они не бывают червивыми, а черви составляют «треф» гриба, что по иудейскому закону запрещено в пищу). В пермском названии волнушки, которая тоже крайне редко бывает червивой, содержится отсылка к символике имени, осознаваемого как типично еврейское (ср. распространенное нарицательное название еврея *изя* из *Исаак*).

К

КАКАШКА. =В о л ч ь и к а к а ш к и. О старых грибах-дождевиках. *Когда дождевики посереют, мы их волчьими какашками называм... усеяно ими, так уж и сравнили.* Урмы Кунг. – Поскольку в других говорах известно близкое название россыпей дождевиков з а я - ч ь и к а к а ш к и, можно говорить, что образ лесного животного здесь использован для указания на непригодность гриба для человека (аналогично *волчий табак – медвежий табак* ‘гриб дождевик’). И хищные медведь и волк, и травоядный заяц одинаково воспринимались в прошлом как знаки природного мира, даже как опасные для человека духи природы.

КАРЕТКА. Плетеная корзина для сбора грибов. *Целую каретку грибов наберем в лесу-то.* Юм Юрл.

КИСЛЯК. Переросший гриб. *Только пропустил время, одне кисляки в лесу стоят. Его*

брать начнёшь, он развалится — рыхлый весь. Урмы Кунг.

КИТАЙСКИЙ. Китайский гриб. См. ГРИБ.

КЛЯЧИК. Верхняя часть гриба, шляпка. *У сырого-то груздя клячики серенькие; вымочишь, да и засолишь.* Попова-Останино Сол. – Слово *клячик* соотносится с диалектным *кляч* 'короткий толстый шест, в ряде мест чурбан', т.е. название указывает на утолщение шляпки и ножки груздя

КОЛОСОВИК. Гриб, появляющийся в период колошения хлебов (обычно о раннем белом грибе или о подберезовике). *Филипп, колосовики-то нынче есть? Колосовик почему? — Дак ведь он появляется в начале колосованья хлебов.* Ново-Залесное Ос.

КОЛЬБУШКА. Гриб желтого цвета типа валуя. *Кольбушки нашел? Посолим, только вымой сперва, они горькие.* Постаноги Нытв. – Из КУЛЬБИК (см.)

КОРА. Плёнка на шляпке гриба. *Вот принесём маслят, кору облупим, и можно хоть жарить, хоть мариновать.* Урмы Кунг.

КОРОВЕННИК, КОРОВНИК. 1. Белый гриб. *Еловенник сверху-то чёрный, крепкой, на грибницу делашь; еловенник ещё коровенником зовут.* Осокино Сол. *Коровенники боровые на толстой ножке. Черная шляпка скрасна, под шляпкой белое, и корень белой, толстой. Живут в сосняке, на борах.* Жуланова Сол. *Коровенники — у их коричневого цвету головка.* Володино Сол. 2. Съедобный гриб подгрузок белый. *Коровники-то не все бе-*

рут; некоторые их за грибы не считают. Ермия Чернуш. – Название грибов, вопреки народному мнению, вряд ли связано с тем, что их действительно охотно поедают коровы, и с тем, что эти грибы любят водиться в лесах, где верхний моховой и почвенный покров несколько поврежден деятельностью человека и животных. По В.А.Меркуловой, наименование *коровка* 'белый гриб' связано с названием игральной кости *коровка* (двойная головка, сочленовая, пястная кость домашнего рогатого скота). Актуальным также может быть соотнесение гриба с другими продуктами питания: мякоть грибов белая, у отдельных грибов желтоватая, что напоминает по качественным характеристикам животное масло (ср. сиб. *сало* о груздях).

КОР**О**ВКА. Чёрный груздь. *Коровки – у нас так черный грузель зовут. Они всё больше под ёлками сидят, мне уж их тяжело стало собирать, наклоняться-то под ветками.* Бобровка Чус.

КОРОВ**Я**К. 1. Белый гриб. *Беда много коровяков лонись было.* Чердынь. *Самый хороший гриб, самые первые грибы: грузель и коровяк.* Толстик Сол. *Коровяки бывают, сушим их, а ноне нету единого.* Вильва Сол. *Собирали коровяки, их сейчас белыми называют.* Козьмодемьянск Караг. *Не знаю, пошто белые грибы коровяками зовут...Корова была у матери тёмно-бурого цвету, как ети грибы.* Дмитриевское Ильинск. *Коровяки брала ноне, насушила вот, это белы-те.* Брод Бер. 2. Гриб с бу-

роватой шляпкой (свинушка тонкая, считается ядовитой); Paxillus involutus (Batsch) Fr. *Ходили по грибы, да мало принесли, все больше обабки, масленики да грибы коровяки, а белых да красных грибов не попало. Сосняк — растёт по нему груздь, растёт волвиница, рыжик, молосники. На наземных кучах опёныши есь. Гриб белой, красной, синявки, белянки, волвянки, молосник, дожжовики, путики, коровяки.* Керчевский Черд.

КОРОВ**Я**ТНИК. Крупный гриб масленок. *Коровятники большушшие, с мохом даже внизу, маслята в общем.* Калинино Кунг. *Всякие грибы-то брали -- волжанки, розовые такие, свинари, коровятники.* Калинино Кунг.

КОР**Ы**ТО. =Губное корыто. Корыто небольшого размера, используемое для измельчения (рубки) продуктов, приготовления фарша. *Губное корыто маленькое, мясо, да чё да, чёрные грибы рубишь, сушёные да, в губном-то корыте.* В.Мошево Сол.

КРАСНОГОЛ**О**ВИК. Гриб подосиновик. *Красноголовик — шляпка красная, ножка серая, живет в березниках и ельниках.* Жуланово Сол. *Красноголовики в осиннике растут.* Тетерино Сол. *Красноголовики надо искать под осинами.* Русские Чикали Куед. *Разные грибы ростут, а больше красноголовиков, осиновые леса, знамо дело.* Дмитриевское Ильинск.

КР**А**СНЫЙ. Красная шапка. См. ШАПКА. Красный гриб. См. ГРИБ.

КРАСНЯВКА. Боровая сыроежка. *В грибницу которы идут синявки, краснявки, тожно как боровухи.* Карпичева Черд.

КРАСУЛЬКА. Гриб сыроежка, реже волнушка розовая. *Красульки сверху красненькие, а внизу белые грибочки.* Завод Михайловский Чайк. *Сушить красульки нельзя, рассыплются — только в пирожки да в губницу.* Тис Сукс. *Красулька – она синявка, бывает красная да синяя.* Усть-Иргино Сукс.

КРУГ. =Ведьменские круги. Отсутствие травы или её желтизна в том месте, где кругообразно расположена грибница (она усиленно всасывает из почвы влагу и питательные вещества). *По грибы ходили, заплутали. Кругами всё, кругами, а выйти не можем из лесу. Всю одежду вывернули на левую сторону, и сразу и вышли. Бабка ещё моя сказывала, что попадешь в ведьменские круги – из лесу не сможешь выйти, ведьма водит.* Мазунино Кунг.

КРЫШЬ. Ж. Шляпка гриба. *А на краешке опёныши растут, ножки тоненькие, борчатые под крышьюто оне.* Толстик Сол. *Путик — он бусой, а под крышью-то белоё, он крепкой.* Толстик Сол.

КУБЫШКА. Съедобный гриб валуй; то же, что бык, бычок. *В лесу есть кубышки, берём.* Пыскор Ус. *Растут у нас и кубышки — желтые, слизкие грибы, которые кубарьком растут.* В.-Чусовские Городки Чус. *Кубышка, быки, бык... Одна губа-то, а названья — два. Попадёт мост, дак их желто-желто.* Воло-

дино Сол. *Кубышка — такой склизкий гриб, он как картошка.* Романово Ус. *Это кубышка, только, видать, перерослая, а молоденьки кубышки-те слизкие, да головочки-то у их шариком.* Оханск. — Из сравнения с бочонком с крышкой.

КУЙБЫШ. Гриб валуй; то же, что кульбик. *Куйбыши — грибы такие, на грузди похожи, большие. На соленье их очень хорошо.* Налевки Нытв. – Преобразование миконима *кульбик*, возможно, под влиянием личного имени *Куйбыш* тюркского происхождения (фонетическое преобразование имени *Хайбулла*; было распространено и среди русских).

КУЛЬБАК. Гриб со шляпкой желтого цвета; валуй; то же что кульбик. *Кульбаки да волынки, рыжики, ошельники, белянки – их лопатой греби.* Б.Долды Черд.

КУЛЬБАКА, КУЛЕБАКА, КУЛЮБАКА. 1. Пирог с грибами. *Кулебака — пирог с толстой коркой.* Карагай. *Берешь кислое тесто, грибы надо нарезать, солью осоли, испекешь – вкусная кулюбака будет.* Сергеева Юрл. 2. Перен. О некрасивом человеке, о человеке с какими-либо недостатками (ненормального телосложения, с неправильными чертами лица, малокультурном). Я *молодая была кульбака, небаская.* Осинка Юрл. *Кулебака такая, нашто фотографировать-то.* Ананькина Юрл.

КУЛЬБИК. 1. Гриб валуй; то же что кубышка. *Пойдешь в лес, наберёшь кульбиков, маслаков, груздей, сыроежек.* Чердынь. *Кульбиков много, пойдёшь, ажно и посу-*

ды не хватат. Сретенское Ильинск. *Кульбики – ето маленькие грибки. Шляпка у них как яйцо, закрыта, это кульбики и есть*. Тис Сукс. *У нас боле-то быками зовут эти грибы, а которы опять говорят кульбики*. Толстик Сол. *В прошло лето совсем ни одного гриба не принесла, только кульбиков насолила... Их только солят, они никогда не бывают червивыми; шляпка достает до самого корня*. Ильинский. *Кульбик-от гриб ядовитый, его отмачивать надо*. Опалиха Киш. 2. Перен. О неправильной форме носа, обычно вдавленной. *Опосля аварии у его нос кульбиком стал. Ровно вдавили в серёдке*. Сретенское Ильинск. – Название предположительно пришло из тюркских языков (из *кульбик* ‘седло’).

КУЛЬБЫШ, КУЛЬБЫШКА. Гриб валуй; то же, что кульбик. *Кульбыши — беленьки они, обиходные, червей нет. Кульбышка гриб – поздой, он ниче, твердой солить-то*. Кудымкар.

КУЛЬПИК. Гриб валуй; то же, что кульбик. *У нас кульпики берут, солить хорошо. Это гриб шариком, как кулачок. Надо его отваривать, потом соли*. Шабалята Киш.

КУПЧИКИ. Мн. Маленькие грибы. *У меня ведь не как у нее собраны, у меня купчики, меленькие*. Усолье.

КУРАВИК. Желтый груздь. *Я больно любила ходить по куравики*. Калинино Кунг. – Возможно, из соотнесения с *кура*, старым *кур* — сдавленная в центре шляпка гриба золотисто-

го цвета нередко имеет распростертый как крылья вид.

КУРЕВО. =Медвежье курево. Перезревший. засохший гриб дождевик. *Наступил на медвежье курево — дым из-под сапога пошел.* Моховляны Лысьв. – Распространенное соотнесение гриба с табаком изначально связывалось со способностью *куриться*, т.е. дымить, испускать облачка темных спор в виде дыма (см. также дедушкин табак, *медвежий табак* дождевик).

КУРЕНЬ. Скопление грибов, а также ягод в лесу. *Курень грибов нашла. Курень грибов скажем, если не один.* Толстик Сол. *Всё говорят – я нашла такой курень груздей, такой курень ягод – красным-красно.* Мальцево Сукс. — Вероятно, связано с устар. *курень* пространство в лесу, где рубили дрова и выжигали из них уголь (букв. «место, где курят», т.е. дымят). Впрочем, известно тюркское обозначение круга, кольца *курень*; позднее слово вошло в русский язык со значениями 'толпа, племя, отряд', а также собрание станиц. саму станицу, вообще жилище или несколько изб, несколько семей.

КУРНИК. 1. Пирог, в том числе с грибами. *Курники – это большие пироги, их пекли хоть из редьки, хоть из грибов, и из мяса пекли. Вот в Чистый понедельник курники на стол ставили.* Юсьва. *Корочку растреплют, защиплют... Грибы-те жарят, варят, кладут лук да постное масло и пекут курник.* В.Мошево Сол. *Принесешь морковь, масло сделашь, и курник будет.* Каргино Ильинск.

КУРОЧКИ. Мн. Предположительно гриб рядовка серая; в ряде мест то же, что *петушки* (Tricholoma portentosum (Fr.) Quél.). *Курочка есть грибы – серая шляпка, в серёдке темная.* Кунгур. – Название дано по пестрому окрасу серовато-чешуйчатой шляпки (считается также, что по вкусу гриб рядовка напоминает куриное мясо).

Л, М

ЛЕПЕСТНИ. Мн. Наросты под шляпкой у гриба (признак ложных опят). *Опята — мы их берём, только знать надо. У их примета такая бывает опасная. Если снизу лепестни висят – это не бери, отравишся.* Сретенское Ильинск.

ЛИСЮШКА. Гриб лисичка (Cantharellus cibarius Fr.). *Лисюшки не люблю – твердые дак.* Кукуштан Пермск. – Как и исходное *лисичка*, гриб назван не от слова *лиса*, а от древнерусского прилагательного *лисый* 'желтый'.

ЛОМАТЬ. Собирать, заготавливать грибы. *Мы в лесу-ту ходили, дак и ломали там еловики, масленики, путики.* Жуланово Сол. *Иванушко как масляк, токо сысподе как поздри, шадровитой; грибов нет, дак мы его ломам сушить.* Тюлькино Сол. *Есть синегриб, мы их не ломам, если хорошие грибы есть.* Толстик Сол.

ЛУКОШКО. =(Как) гу́бно луко́шко. Шутл. О полном человеке. *Хочу напрок съиз-*

дить к сестре, посьмо она написала, стала, пишет, как губно лукошко, потолстела. Перебор Бер

ЛУПЕННИКИ. Мн. Грибы маслята. *Маслята — лупенники их зовут. Верх-от жёлтый, со дна жёлтые. А грибницу варить, дак кожу-то лупишь у их.* Б.Долды Черд. — От глагола *лупить* ‘облупливать’, очищать поверхность шляпки от слизистой корочки (ср. яросл. *колупаник*, пск. *лупанец, лупленик, лупленица*).

ЛЮБОВИНКА. Шутл. Блюдо из грибов. *Я еще вчера любовинку варила.* Осинка Юрл.

ЛЯГУШИЙ. Лягушья баня. См. БАНЯ.

МАКСИМКИ. =Максимки пошли по грибы. Шутл. Кто-либо несообразителен, неумён. *Лико чё, девка, у тебя видно. Максимки-те по грибы пошли, ты по чё огородец- от открыла.* Терёхина Караг.

МАСЛАК. Гриб маслёнок; то же, что масленик, масляк (Suillus luteus (L.) Roussel). *Нынче в лесу уж мало маслаков, почти нет.* Сосновый Бор Ос. – Гриб получил название из-за покрытой слизью, клейкой на ощупь шляпки.

МАСЛЕННИК, МАСЛЕНИК. Съедобный гриб с маслянистой слизистой кожицей на шляпке; маслёнок. *Идти по-за полю, немного в сосняке — масленники и растут.* Тетерина Сол. *Масленник — тожо сухопутной гриб, его сушат; он жёлтенькой ли чё ли, оболочка у его верхняя снимается, она слизкая.* Володино Сол. *Ребята километров десять ходили в лес. После дождя масленников в лесу много.* Ильинское. *Я собирать масленники*

люблю, а лупить неохота — все руки в шелухе, к рукам льнёт, оне, руки-те, потом даже чернеют. Урмы Кунг. =Боровой масленник. Гриб моховик или маслёнок, растущий в сосновом лесу (Suillus variegatus (Sw.) Kuntze). *Вот боровой масленик, на борах – то растёт, в сосняке.* Макаровка Черд. *А у нас боровой масленик звали. Но он никак не масленик, он вообще никакой не маслёный. А вот такой же боровой масленик, но не слезун. У нас в деревне называли векошниками. Их только на сушку.* Корнино Черд. *Боровой масленик тоже собирали, да. Такой он коричневый. Я не знаю, как он называется по-научному.* Чердынь. *Маслята боровые – вот они и есть на длинной такой ножке, серые. Груздь всё ж-таки он белый такой, большой, а маслёнок – он поменьше.* Вильгорт Черд. *Грибы: красноголовики, потом грузди, путники, лисички, маслята, боровые и такие. Если есть грибной год, все есть тут.* Покча Черд. Болотный масленик. Гриб масленок, растущий в сырых местах. *Волменки на поляне найдёшь, сыроежки, или синявки, болотные масленики, боровые масленики.* Камгорт Черд.

МАСЛО. =Земляное масло. Слизь гриба весёлки. *Земляным маслом, слыхала, лечат рак. Слизь такая есть в грибе. Он не на пнях, в земле. Лечебная она – ноги тоже лечат.* Караваево Караг.

МАСЛУХА. Гриб масленок. *Таки маслухи стоят в траве, что хоть литовкой коси.* Сретенское Ильинск.

МАСЛЯК. Гриб маслёнок. *Дождь пройдёт – ну, и нарастёт масляка видимо-невидимо.* Соликамск. *Масляки – сопляки хорошо сбирать, а лупить их неохота.* Дмитриевское Ильинск. *Масляки-то мы за грибы и не считам.* Юм Юрл. *Масляки, оне ведь на борине растут. Етта домы-те больно быстро выросли, как масляки под сосной. Масляк растет в соснах.* Толстик Сол. *У нас всяки грибы-то растут: масляки, кубышки, красноголовики.* Ильинское.

МАСЛЯНКА. Гриб маслёнок; то же, что масленник. *Маслянка-то она везде растет.* Постаноги Нытв. *У нас всяки грибы растут: опята, сыроеги, маслянки, строчки.* Постаноги Нытв.

МАСТЕЛЬНИК. Лес на возвышенности, где обычно много маслят. *Надо в мастельник идти по грибы, вон на гору.* Шульгино Бер.

МАТРЁНА. Гриб лисичка (Cantharellus cibarius Fr.). *Которы можно ись, дак матрёны, а есть похожи на лисичку – ерёмы. Форма другая, внизу – юбочка.* Сретенское Ильинск.

МЕДВЕЖИЙ. Медвежье курево. См. КУРЕВО. Медвежье ухо. См. УХО. Медвежья баня. См. БАНЯ. Медвежий гриб. См. ГРИБ. Медвежий табак. См. ТАБАК.

МИНДУЛЬ. Гриб валуй; то же, что кульбик. *Миндули ничуть не хуже груздей, просолятся дак.* Оханск. – Заимствование из коми-пермяцкого языка (гриб *ниндуль*, от *нин* 'лыко' и *дул* 'слюна', т.е. букв. «слюнявое лыко»).

МОЛ**О**СНИК, МОЛ**О**ЧНИК. Гриб, выделяющий на разломе млечный сок (обычно название сырого желтого груздя, реже сыроежки, волнушки). *Молосник как грузель, токо жёлтой; корешок отломишь — как молоко идёт; он вкусной, солить идёт; растёт мало в лесу, на сыром месте.* Толстик Сол. *Сосняк — растёт по нему груздь, растёт волвиница, рыжик, молосники. Гриб белой, красной, синявки, белянки, волвянки, молосник, дожжовики, путики, коровяки.* Керчевский Черд.

МОЛ**О**СНИЦА. Предположительно одна из разновидностей гриба волнушки. *Грибы разные есть: есь волвница, молосница, коровяк (их мочить), иванушки.* Матвеево Черд.

МОСК**А**ЛЬ. Белый гриб; то же, что боровик. *Раньше эти грибы звали москали — сейчас боровики зовут, боровик хороша губа-та считатся; москали — их мостками: один, дак москаль.* Володино Сол. – В качестве названия гриба использовано не обидное прозвище, употребляемое по отношению к русским (ср. в связи с этим ироническое *москаль* 'огородный жук-вредитель', также сорт чеснока). Название гриба, вероятно, связано с идеализирующим соотнесением с *московским* всего, что имеет лучшее качество, признается русскими.

М**О**СТ. Скопление, гнездо грибов. *Кубышки, быки, бык... Одна губа-та, а названия два. Попадет мост, дак их жёлто-жёлто.*

«Чё мне попало быков али кубышек»! — говорили. Володино Сол. *Масляки-те за ключёвиной вышли мост мостом.* Чус Юрл. *Подорожники мостом растут, всегда много.* Елога Юрл. *В прошлом годе много в лесу грибов было, целыми мостами стояли. Присел, тут и корзину собрать можно.* Брехово Сукс. *Грибов-то сколько, целые мосты.* Кын Лысьв. – Название связано не с *мост* ‘сооружение, перекинутое через реку’, а с обозначением сплошь покрытой чем-либо поверхности (ср. *мостить улицу* ‘покрывать поверхность улицы камнем, брусчаткой’).

МОСТКИ. Мн. Скопление грибов; то же, что мост. *Рыжиков полно: прямо мостками – мостками попадаются.* Толстик Сол.

МОХОВИК. Гриб жёлто-бурый маслёнок (Suillus variegatus (Sw.) Kuntze). *Раньше моховиков много находили в соснах, а вырубили сосны, и не стало гриба.* Дмитриевское Ильинск.

МОЧЁНИК. Гриб, используемый после вымачивания. *Первые обабоцьки вылезают, потом тожно красноголовики, потом мочёники. Волменички, путницьки – ето мочёники зовутся.* Мысагорт Черд. – Гриб назван по способу использования (аналогично в других говорах *солоник, солонина* волог., *солонушка* моск., *солюшка* тверск.).

МОЧЁНЫЙ. М о ч е н ы й   г р и б. См. ГРИБ. М о ч е н а   г у б а. См. ГУБА.

Н, О

НАБЕРУХА. Лукошко для собирания ягод, грибов. *В лес ходить – наберухи были. По грибы ходить, по ягоды — корзина плетёная.* Чердынь.

НАВОЗНЫЙ. Навозные губы. См. ГУБА.

НАЗЁМНЫЙ. Назёмные губы. См. ГУБА.

НЕЕДЁБНЫЙ. Неедёбный гриб. См. ГРИБ.

НИКИ. Мн. Пельмени с грибной начинкой; тоже, что грибные ушки. *Ники стряпали — как пельмени из грибов. Ники из черных грибов делаются.* Пянтег Черд.

ОБАБКА. Перен. Прозвище полной, неуклюжей женщины. *Она экая обабка. Всё у иё из рук валится, шиш обойдёшь.* Сретенское Ильинск.

ОБАБОК. 1. Гриб вообще. *Пойдем в лес по обабки.* Соликамск. *Грибки-обабки, рыжики-синтяпки — вот чё берем.* Мусонкино Караг. 2. О видах грибов, которые предназначены для сушки. *Сушёный боровяк, коровяк. Пиши: обабок сушёный гриб.* Мурты Черд. *Есть и обабок — ето как, подосиновик, подберёзовик, красноголовик, белоголовик. Белоголовики – ну, белые-те грибы, это самы-те дорогие.* Бондюг Черд. *Обабок — слабый гриб, немного полежит, чернеет.* Чердынь. *Обабки во всех лесах; в дождливоё лето по-над ельником родятся, коричневого цвету.* Тетерина Сол. *В лес за грибами ходила, один обабок только и нашла.* Нярино Ныт в. *Обабки-то на зиму высушим, дак до весны грибовницу варим.* Белово Киш. *Сухо-*

путные грибы – которы сушат: это обабок, иванушко; городски-те говорят, опёныш дороже, чем коровенник или гриб-обабок. Володино Сол. 3. Грибы подберезовики, подосиновики. *Обабки под березами сидят, долго спать не велят.* Чердынь. *Обабок — это с красной головкой гриб.* Кунгур 4. Перен. О старом, больном человеке. *Чё уж мы со стариком – маломощные, два обабка. Попустились скота держать.* Дубовое Бер. =(К а к) к и с л ы й о б а б о к. О слабом, вялом ребёнке. *Ну, чё ты, Петя, раскис, как кислый обабок*? Серьгино Сив. *Вот кисл-от обабок сидит. Поди по наулочке погуляй.* Свалова Сол. С т а р ы й о б а б о к. Ирон. Мужчина, который долго не женится. *Смотри, Витя, дороешься в девках, останешься старым обабком.* Ненастье Окт. — Слово *обабок* этимологически связывается с переносным *баба* — что-либо цилиндрической формы (например, пенёк, чурка). Приставка «о-» указывает на нахождение рядом (аналогично с *опёнок*). Название может быть также связано с диалектным глаголом *бабиться* ‘сморщиваться’.

ОБЛ**А**ПОК. Гриб обабок, подберезовик. *Два червивых облапка токо и принесла, нету грибов.* Заполино Киш.

ОБ**О**Р. Остатки грибов и ягод; последний сбор. *Грибы чуть не с мохом унесли, один обор токо.* Толстик Сол. *Не ходите в тот лесок, там и грибов-то уже нету, один обор.* Уролка Сол.

ОГНЁВКА, ОГН**Я**ВКА. Грибы со шляпками красного цвета, синявки. *Синявки-*

огнявки – их отваривать, так-ту горькие. Суксун.

ОДЕРИХА. Место в лесу, где много грибов. *Сёгоды нечё в лесу делать, жарко, грибов нету, даже на одерихе голо.* Сретенское Ильинск.

ОЛВЕНКА. Гриб волнушка. *Олвенки сами-то по себе белые, а синявки лупятся, их чистишь — на губницу, на грибовниuу.* Вильва Сол. *Олвенки, путики, грузли, быки, белянки сварят, сметаной побелят и едят. Или солены грибы изрубят, в воду положат и варят. Это и есть звонкие губы.* Жуланово Сол.

ОПЁНЫШ. 1. Гриб сморчок (Morchella esculenta (L.) Pers.); строчок (Gyromitra esculenta (Pers.) Fr.). *Губы мало теперь называют, все грибы больше говорят. Разны оне бывают: грузди, рыжик, масленок, бычок, еловичок, опеныши.* Чердынь. *Опёныши токо с весны растут; мы опёныши варим, воду выльём; оне бурые, сборчатые, как кто-то их сборил; если грибов много, дак их не ломам. Этта присырь, а тут сухоё место, а на краешке опёныши ростут, ножки тоненькиё, борчатыё под крышью-то оне.* Толстик Сол. 2. Опенок осенний (Armillaria mellea (Vahl) P. Kumm.). *Опёныши мы не берём; опёныши едят приезжие. Оне говорят: опёныш – первая губа; их высушишь, на икру хорошо и поджаришь хорошо, только отварить надо.* Володино Сол. *Ничё нету грибов-то, опёнышок один токо и попал.* Толстик Сол. *Сосняк — растёт по нему груздь, растёт волвиница, рыжик, молосники. На старых деренвьях опёныши есь. Гриб белой, крас-*

ной, синявки, белянки, волвянки, молосник, дожжовики, путики, коровяки. Керчевский Черд. 3. Ирон. О ребенке; человеке маленького роста. *У ей мужик-то сам собой ничё был, только опёныш дак, коротенькой.* Бараново Сол. *Отец погиб – эки же опёныши были, старшему было пять лет.* Тетерина Сол.

ОСИННИК. Гриб подосиновик. *В лесу грибов много: осинники, белые грибы. Осинники-то по-вашему подосиновики.* Григорьевское Нытв.

ОСИНОВИК. 1. Гриб подосиновик; то же, что осинник. *Осиновики хорошо жарить.* Чердынь. 2. Съедобный гриб с белой вогнутой шляпкой; волнушка; то же, что белянка[2]. *Осиновики надо сварить, ещё промыть и осолить; оне, как грузли, белые; точно сухой грузель.* Толстик Сол.

ОШЕЛЬНИК. Белый гриб. *Кульбаки да волынки, рыжики, ошельники, белянки – их здесь лопатой греби, а в августе того больше.* Б.Долды Черд. – Из старого народного *ошельник* то же, что *отшельник*; о том, кто живет в одиночестве (ср. аналогично *ошельник* — народное название налима). Название, вероятно, подчеркивает, что гриб растёт в начале лета в одиночку (в остальное время чаще группами).

ОШЛЕПАН. 1. Переросший, раскисший гриб большого размера. *Лико, какой ошлепан обабок-от вырос, большущий, он уж топеря переросший. Вот какой ошлепан; весь развалился, соленый это гриб.* Оса. *Лико какой ошлепан обабок-от вырос, большушой, он топеря пере-*

росшой. Толстик Сол. 2. Неодобр. О плохо сложенном, толстом, неуклюжем человеке. *Аккуратны-те люди не старятся – старятся токо бабы-ошлепаны, небравые, нестатные; иная была полная, а потом похудела – и сразу состарилась.* Толстик Сол. – Название образовано с помощью суффикса, который обычно образует названия лиц со значением отрицательной характеристики по избытку чего-либо (см. ОШЛЁПОК).

ОШЛЁПОК. 1. Переросший, раскисший гриб. *Мы грибы переросլые зовем ошлёпки, ошлепков-то набрала, говорим.* Соликамск. 2. О невзрачном, некрасивом, также несобранном, рассеянном человеке. *У племянницы есть кавалер. Какой- то ошлёпок, никому он не глянется.* Половодово Сол. *Хорошой, баскущий, дак ровно списочек, а некрасивой, дак говорят: какой ошлёпок!* Свалова Сол. *Ох, ты, ошлёпок худой! Чё ты не спишь?* Осокино Сол. *Ходит как ошлёпок, вечно штанины болтаюца, шнурки прыгают.* Сретенское Ильинск.

П

ПЕРЕПЁРЫ. Мн. Перепонки под шляпкой у перепончатых грибов (сыроежек, волнушек, груздей и пр.). *Шляпку шляпкой зовём, а вот ете пластинки у нас, в Урмах, перепёрами зовут. Оне как пёрышки, белые, ровненькие, лебезные.* Урмы Кунг.

ПЕСЬЯНКА. Гриб из вида сыроежек, растущий в сосновых борах, на песчаной почве;

то же, что боровая синявка. *Песьянки, оне растут на песчаном месте, по крайчикам, около шутьма; оне бурые; я когда так их ем, сырые: оне шибко вкусные; люди-те их ещё боровыми синявками зовут. Пойдёмте песьянок есть.* Толстик Сол. – От названия почвы, на которой растет (ср. пермск. *песьянка* 'песчаное место').

ПЕТУШОК, чаще мн. ПЕТУШКИ. 1. Название ряда малоценных грибов (гриб рядовка серая, лисичка, гриб-зонтик семейства шампиньоновых). *Петушки – разные грибы, их много, мы их не берем.* Уролка Сол. 2. Несъедобный гриб ложный опёнок. *Петушки здеся около пня ростут.* Жуланова Сол. *Петушки, оне жёлтенькие, маленькие, ножки тоненькие.* Половодово Сол. – Название указывает на волнистые края шляпки отмеченных грибов, имеющих сходство с гребнем петуха (аналогично образовано народное название щавеля кислого из сем. гречишных *петух, петушатник* – его листья удлиненной и овальной формы напоминают перья).

ПИРОГ. =Грибóвый (грибóвный) пирог. Пирог с грибами. *Невесту садят за грибовый пирог.* Дубовое Бер. *Грибовны пироги тоже стряпам на поминки.* Тимина Юрл. *Пироги грибовные, картовишные стряпать можно.* Елога Юрл.

ПИХТОВИК. Гриб, растущий в хвойных лесах (предположительно желтый груздь). *Мочёные грибы растут. Это волменицы, пихтовики, волнушки, путники. Пихтовики – их вымачивать и солить, желтые.* Купчик Черд.

ПОГАНКА. Общее название несъедобных грибов (обычно о ядовитых). *Мы поганки в лесу обходим, это у нас мухоморы, бледные поганки, да все, кои не знаем, все поганки. Кто бы просветил!* Мазунино Кунг. =Белая поганка. Ядовитый гриб-мухомор с белой шляпкой. *В тёмный лес зайдёшь, а оне, белые-те поганки, как сразу видать, да толку от их нету.* Сретенское Ильинск.

ПОГАНЫЙ. Поганый гриб. См. ГРИБ.

ПОДДОЖДЕВИК. Гриб дождевик. *Вон полно белые, кучками растут — да всё поддождевиками зовём.* Поедуги Сукс.

ПОДКОРОВНИК. Крупный гриб моховик. *Подкоровники есть, они вон у нас на Каменной горе растут, на высоком месте, но они очень хорошие, вкусные, под грузди.* Воскресенское Уинск. – Образовано с приставкой *под-*, по модели, которая указывает на похожесть отдельных видов грибов (ср. *подгруздь* о сходном с груздем грибе).

ПОДОРОЖНИК. 1. Гриб из рода млечников. *Подорожники вдоль дорог растут или на поскотине. Такие же как путники, ножка короткая, и толстые.* Елога Юрл. 2. Гриб рыжик, растущий у дороги. *Рыжички подорожники прямо у дорожек в лесу попадают.* Усть — Лог Сукс.

ПОДСОСНОВИК. Гриб боровой маслёнок. *Мы, в основном, всё подсосновики собираем. Подсосновики – это такие грибки, шляпка*

у их коричневенькая, а низ-то желтоватый. Григорьевское Нытв.

ПОДСУСЛ**О**ННИК. 1. Поздний гриб, растущий в поле под укладкой снопов, под суслоном; предположительно шампиньон. *Ох, подсуслонников-то наросло тогда под суслонами; мы не едим ете грибы, подсуслонники-те.* В. Мошево Сол.

ПОЙМ**А**ТЬ. Грúбы поймали. См. ГРИБ.

ПОЛ**Я**ННИК. Гриб, растущий кучками, мостами. опенок луговой (Marasmius oreades (Bolton) Fr.). *Полянники у нас идут первым делом, на полянках растут после дождика.* Ракино Чернуш. *Полянники вон берут – с белой шляпкой они, мостами растут.* Бедряж Чернуш.

ПОП**У**ТА. Гриб из рода млечник, путик. *Попуты беру, они вкусные, просолятся когда.* Мусонкино Караг.

П**О**РОХОВКА, П**О**РХОВКА. Гриб дождевик. *Пороховка-то гриб, он когда высохнет, наступишь – из него пыль идёт.* Усть-Иргино Сукс. *Порховки полно на поскотине.* Калинино Кунг. *Ягоды-то собираешь, а по всей поляне порховки рассыпаны, как наступишь, все ноги чёрные становятся от них.* Курашим Пермск.- По мнению исследователя народных названий растений В.А.Меркуловой, эти названия дождевика относятся к праславянскому периоду (отмечены во всех славянских языках; название связано со старым *порох* 'пыль, прах'.

П**О**РХОВИЦА. Мелкий гриб-дождевик. растущий в поле. *Дождик пройдёт, в поле и появится порховица. На полях находят*

порховицу, это лепёшечка такая, маленькая, горькая, дождевики её делают. Журавли Сукс.

ПОЯВЫШЕК. Гриб, первым выходящий из-под земли. *Оне уж, грибники-те, ждут, колда появышки пойдут.* Щучье Озеро Окт. – Из глагола *появиться* 'возникнуть перед глазами, показаться', ср. также пермск. *появышек* 'проросший зародыш'.

ПРАВСКИЙ. П р а в с к и й г р у з е л ь. См. ГРУЗЕЛЬ.

ПУКАЛКА. Гриб дождевик. *У нас в Чердынском районе, в Усть-Уролке, грибы-дождевики пукалками называли.* Усть-Уролка Черд. – От глагола *пукать* 'испускать воздух, звук' (ср. тамб. *бздюх* о перезревшем дождевике).

ПУСТОЙ. П у с т о й г р и б. См. ГРИБ. П у с т ы е г у б ы. См. ГУБА.

ПУТИК. Съедобный гриб серушка (Lactarius flexuosus (Pers.) Gray), гладыш (Lactarius trivialis (Fr.) Fr.), млечник блёклый (Lactarius vietus (Fr.) Fr.). *По губы ходили да груздей не нашли, а путиков да кульбиков наберушку принесли, есть и синявки и обабки, а сухих груздлей только два*. Чердынь. *Путики под горой растут, в ельнике, он желтоватой, солить идет. Путик боровой на борах растет, толстой. Ой, правда, на два сорта оне живут — путик белый и серый.* Соликамск. *Путики не то, что грузели. Путики под горой растут, в ельнике; он желтоватой, солить идёт. Путик боровой на борах растёт, толстой.*

Жуланова Сол *Путики растут в согре... путик, он бусой, а под крышью-то белое, он крепкой; мочим, солим.* Толстик Сол. *В лес по рыжики, грузди, путики ходили.* Козьмодемьянск Караг. *Я их, путиков-то, много нашел, оне каки-то горьки, переварили, дак ушли.* Дмитриевское Ильинск. *Чёрны шляпки – ето путики, корешок-от пустой, оторвёшь – молочко выйдет.* Мартьяново Сукс. *Путики тоже съедобные грибы, толстые они, мясистые.* Брехово Сукс. *На рыжики волменки да путики похожи, токо волменки розоваты, а путики синеньки, да разводы у их по шляпке, мы их не берём, брезгуем, а так-то варят да солят вроде.* Осинцево Киш. =Боровой путик (путник). Какой-либо пластинчатый гриб из рода млечник, растущий в сосновом лесу. *Есть ишо путики боровыё и болотныё.* Редикор Черд. *Вот там маслята есть, рыжики там есть, путик боровой. Он какой красивый*! Рябинино Черд. Болотный путик. Гриб из рода млечников, растущий на болоте. *Есть ишо путики, боровыё и болотныё.* Редикор Черд.

ПУТНИК. Гриб млечник, или серушка; то же, что путик. *Путник тожё серой; большие бывают, как решёта.* Тюлькино Сол. *Путник под вид синявки, синенькой. Вымачивам, вымачивам, а потом солим.* Романово Ус. *Путники – это грибы, в лесу на тропинках растут. Темные, синие, на длинной ножке.* Елога Юрл. *Боровые путники у нас есть.* Вильгорт Черд. =Сырой путник, сухой путник. Разновидности путников. *Сы-*

рой путник серого цвету, а сухой путник коричневого цвету. Володино Сол. *Сухие путники по всем лесам растут, бурого цвета, путники бывают серого цвету.* Тетерино Сол.

Р, С

РАЗВЕДКА. Начало грибной поры. *Поперво в разведку идём, а уж опосля ходим кажный день, чаще гуртом, всей семьёй.* Сретенское Ильинск.

РЁБРЫШКИ. Мн. Пластинчатые перегородки под шляпкой отдельных грибов. *Есть грибы — оне толстые, плотные, а есть губы, послабее, с емя аккуратнее надо, а то рёбрышки искрошатся.* Сретенское Ильинск.

РЕШЕТНИК. Гриб козляк (Suillus bovinus (Pers.) Roussel); то же, что болотовик. *Решетник как иванушек, ноздринками левая сторона, корень толстой; колда нет хороших грибов, их берут.* Жуланова Сол. *Нету сёдни грибов-то: иванушок набрала да решетников. Наклала каки губы: иванушки да решетники, лисички да.* Толстик Сол. *Иванушко – болотной гриб; у иванушка внизу-ту пластинок густо наростат, а у решетника-ту реже, на нижней-то стороне шляпки.* Тюлькино Сол. — Гриб назван потому, что низ шляпки похож на сито (ср. аналогичное укр. *сітник*).

РОЗОВЫЙ. Р о з о в а я в о л н у ш к а. См. ВОЛНУШКА.

РЫЖИЙ. Р ы ж и й р ы ж и к. См. РЫЖИК.

РЫЖИК. 1. Шляпочный гриб высокого качества из группы пластинчатых. *Рыжики вовсе на покосе солили, косишь, их в траве дополна.* Югово Караг. =Б е р е з о в ы й р ы ж и к. Гриб, растущий в берёзовом лесу. *Есть и березовой рыжик, в березняке растет.* Нифонтово Ильинск. Г л у х о й р ы ж и к. Рыжик неправильной формы. *Глухие рыжики редко попадают, они в виде уха.* Верх-Бияваш Окт. Е л о в ы й р ы ж и к. Растущий в ельнике рыжик (Lactarius deterrimus Gröger). *Еловый рыжик это синий рыжик.* Верх-Бияваш Окт. З е л е н ы й р ы ж и к. Растущий в ельнике рыжик; то же, что еловый рыжик. *Зеленый рыжик по ельникам молодым.* Сретенское Ильинск. Р ы ж и й р ы ж и к. Рыжик, который обычно растет под соснами. *А рыжие рыжики под сосёночками растут.* Верх-Бияваш Окт. С и н и й р ы ж и к. Рыжик синевато-зеленого цвета; то же, что еловый рыжик. *Синие рыжики под ёлочками растут.* Верх-Бияваш Окт. С о с н о в ы й р ы ж и к. Гриб рыжик с красноватой шляпкой. *Есть еловый рыжик – это синий, а есть сосновый, он красноватый.* Верх-Бияваш Окт. С у х о й р ы ж и к. Вид рыжика. *В лесу подберёзовики росли, обабки, грузди растут, серые, сухие рыжики растут, белушки, белянки. Белянки тоже. Что белушки, только белые. Такие они, лохматые.* Ломь Уинск. *Сухой рыжик чаще в сосняге, он есть и когда дожжа мало, а еловый в ельниках.* Кишерть. 2. Мелкий гриб дождевик. *У нас, в Урмах, их рыжиками зовут, ете дождеви-*

ки. А понятно пошто: сначала белые оне, потом чернеют, вовсе высохнут, как хомелеоны, не такие, как все. Урмы Кунг.

РЫЖИЧНИК. Любитель собирать рыжики. *Рыжики любим, их и признаём. Которы люди по грибам ходят, рыжичники, так и зовём.* Сретенское Ильинск.

РЫТИК. Рыхлая от растущих, выбивающихся изпод земли грибов почва; грибное место. *А уж коли проворонишь, дак одне рытики в лесу встречаются; собраны все грибы, следочки от их только и есь.* Мазунино Кунг.

СВИН**А**РЬ. 1. Свинушка тонкая. *Свинарь – обыкновенный гриб, тоже солится, только для соленья, а так не делатся... Коричневой, мочат и жарят, его не собирают. Свинари, оне стемна, толстыё, на грузди походят, их солят, в осиннике больше растут.* В. Мошево Сол. *Свинари темные, они не горьки.* Молебка Киш. *Свинарь, он ядрёной, его с солью жарим, а так никуды не крошим, ни в грибницу, ни на губник.* Ососкино Сол. 2. Гриб груздь черный. *Свинарь сверху чёрной, снизу белой; его червяк беда скоро съедат, этот гриб.* Володино Сол. *Много свинарей вышло после дождичка.* Усть-Иргино Сукс. *Мы свинари не берём, оне горькие, других грибов полно, хватает.* Дмитриевское Ильинск. *Ете свинари редко берём, их шибко вымачивать долго надо, можно отравиться.* Мазунино Кунг.

СВИН**О**Й. Свиное ушко. См. УШКИ.

СВИНОРОЙ. Гриб подгруздок белый (Russula delicaFr., или Lactarius vellereus (Fr.) Fr.). *Мы с отцом в лесу свинорои любим сбирать: оне, свинорои- те, пошто так зовутся — да роют землю, кверьху поднимают. Их не сразу и видать, раз земля на их лежит, разгребёшь вичкой, а тамока шляпи стоят.* Мазунино Кунг. – Название образовано сложением двух слов: *свинарь* и *рыть*; в основе — способность гриба при созревании взрыхлять почву. Соотнесение со свиньей также объясняется тем, что шляпка гриба чаще грязновато-желтая, усеянная трухой, хвойными иголками.

СЕРЫЙ. Сущ. Гриб подберезовик. *Серых немного собрал да красноголовиков, белые еще не вышли.* Юго-Камск Пермск.

СЕТИНА. Обобщенное название съедобных грибов. *Много сетины по те годы собирали: и волменки, и кульбики, и грузди, и синявки.* Говырино Сукс. — Название произошло, вероятно, от названия снасти для ловли рыбы *сеть* (сбор грибов ассоциировался с ловлей рыбы). Кроме того, обозначаемые словом виды грибов часто встречаются большими группами (ср. общеязыковое значение *сеть* 'совокупность объектов, расположенных в определенной системе').

СЕЯТЬ. =Губы сеют. Идет мелкий теплый дождь. *Сильно дожжит, дак гриб червивеет; когда мелкой, лучше, так и говорят про его, про дожж-от – губы-де сеют.* Юм Юрл.

СИНАВКА. Сыроежка; то же, что си-

нявка. *Тамо полно грибов всяких: синавки есть, рыжики*. Мосино Ильинск.

СИНЕГРИБ. Гриб, похожий на белый; синяк (Gyroporus cyanescens (Bull.) Quél.), отличается тем, что при срезе цвет мякоти становится ярко-синим. *Я ламывала синегрибы, едим их; синегрибы можно на губницу и можно сушить, сверху белой, а разломишь — синенькой. Синегриб: он растёт около лесу, где песок, на бору; его разломишь – и он сразу посинеет; мы их не ломам, если хороши грибы есть*. Толстик Сол. *Синегриб сам вроде белой, возьмёшь его – лазоревой делатся, разломашь дак*. Осокино Сол.

СИНЕГУБ. 1. Гриб синяк; то же, что синегриб. *Старуха, я ведь синегубов да белогубов принес*. Тюлькино Сол. 2. Гриб сыроежка с темно-синей шляпкой. *Синегуб растет в чистом лесу, синявка, в борах*. Толстик Сол.

СИНИЙ. С и н и й г р и б. См. ГРИБ. С и н и й р ы ж и к. См. РЫЖИК.

СИНЯВКА. Съедобный гриб с пластинчатой ярко окрашенной шляпкой; сыроежка. *Из синявок губницу варят. Синявки больше в ельниках ростут*. Жуланова Сол. *Одне синявки растут синие, те горькие, а бурые, на песчаном, на бору, их сырые можно есть; я часто их наломаю, нажарю*. Толстик Сол. *Из синявок губницу варим, синявки и солить можно. Сверху у их слизкоё – надо лупить синявку, ежли жарить*. Тюлькино Сол. *Мне синявки бурые очень нравятся, такие крепкие... Их солить хорошо, они ядрёные*.

Н. Галино Вер. *А синявки солёные очень вкусные.* Пыскор Ус. *Синявок всяких сортов: синие, жёлтые, зелёные. Есть едучие, есть очень вкусные. У сыроежек зелёненькая скорлупа. Которые очень ядовитые, нельзя.* Ломь Уинск. *Синявка быват синяя да красная. Синяя сладкой корень, а у красной горькой. Синюю мы едим, красну нет.* Ключи Сукс. =Боровая синявка. Сыроежка, растущая в сосновых борах, на песчаной почве; то же, что песьянка. *Песьянки, оне растут на песчаном месте, по крайчикам, около шутьма; оне бурые; я когда так их ем, сырые: оне шибко вкусные; люди-те их ещё боровыми синявками зовут.* Толстик Сол.

СКРИПИЦА. Сухой груздь (Lactarius vellereus (Fr.) Fr.). *По скрипицы далеко надо идти, ноги не шагают. А скипицы-те хорошо солёные. Грузди по-нонешному.* Берёзовка. – Редкое для названий грибов указание на то, что гриб при потирании издает негромкий скрип (см. ниже СКРИПУН).

СКРИПУН, СКРЫПУН, СКРЯПУН. Условно съедобный горький гриб, груздь; то же, что скрипица. *Скрипуны вам попались, видно, убирайте их.* Тренина Сол. *Горькие губы – скрыпуны, скрыпун не берут. Скрыпун подвид грузля: белой, сухой, не мохнатой; лизнёшь, дак весь язык извертит.* Володино Сол. *Есть скряпун гриб.* Соликамск.

СКУРНИК. Пирог с грибами. *Давайте постряпаем скурников.* Александровск. – Название пирога является вариантом сло-

ва *курник* — пирог с грибами и картошкой (реже также с капустой, с пиканами и пр.).

СЛЕЗУН. Гриб маслёнок. *Дед нарвал корзину слезунов, пожарим счас.* Пянтег Черд. – Название уподобляет гриб живому существу (указывает на способность плакать); фактически же отражает способность маслянистой шляпки сдерживать на поверхности капли влаги.

СЛОЙ. Совокупность грибов, выросших в одно время; период массового появления грибов. *Лико, даже у грибов слой придёт, дак ищут. Онолда слой пошёл масляков, дак токо масляк на масляке; потом иней пал – не стало. А дождь пройдёт – новой пойдёт слой. Какой-то слой грибов вышел, дак мы и поносили.* Толстик Сол. *А по сезонам берём грибы, какие слои идут, те и берём. Маслята бывают по два слоя: одне летом, другие осенью.* Урмы Кунг.

СНИМАТЬ. Собирать грибы. *Ходили часто, снимали грибы — и на жарёшку, и на зиму делать. А кои с бубями, дак сушим, сами выползут.* Сретенское Ильинск.

СОБАЧИЙ. Собачий гриб. См. ГРИБ. Собачьи губы. См. губа. Собачий хер. См. ХЕР.

СОЛИТЬ. =Не грибы солить с кем-л. Не иметь с кем-либо ничего общего. *А будь что будет, мне с Витькой грибы не солить.* Фоки Чайк. – Выражение связано со старым обычаем совместной заготовки продуктов на зиму: солили грибы (как и квасили капусту) в прошлом с родней.

СОЛ**Я**НКИ. Мн. Грибы, годные для засолки. *Солянки берем, на зиму солим*. Верещагино.

СОПЛ**И**ВЫЙ. Сущ. Ирон. Гриб валуй. *Сопливых не то наберём, они в засолке не хуже груздя*. Вая Краснов.

СОПЛ**Я**К. Шутл. Гриб маслёнок. *Масляки – сопляки хорошо сбирать, а вот лупить их неохота*. Дмитриевское Ильинск.

СОСН**О**ВИК. Гриб масленок, растущий в сосновых борах. *Сосновик в борах есть, груздь*. Вильгорт Черд.

СОСН**О**ВЫЙ. Рыжик сосновый. См. РЫЖИК.

СП**О**РА. Грибница. *Куратно срезаешь гриб, штобы спору не повредить*. Урмы Кунг.

СРАМН**О**Й. Срамной гриб. См. ГРИБ.

СТ**А**РЫЙ. Старый обабок. См. ОБАБОК.

СТ**А**Я. Группа, скопление грибов в одном месте. *Белянок много, они как волнушки, белый верх, стаями растут*. Легаевка Чернуш.

СТРАМН**О**Й. Страмной гриб. См. ГРИБ.

СТРОЧ**О**К, СТРУЧ**О**К. 1. Гриб строчок. *У нас, в Урмах, и строчки едят, никто не отравился*. Урмы Кунг. 2. Перен. Старый человек. *Мужиков всех война съела, один строчок на деревне остался*. Берёзовка Ус. *Весной вот рано растут. Как они называются? Сморчки да стручки. В березниках там, в березовых лесах. Грибов много всяких*. Ломь Уинск. – Форма названия *стручок* мотивирована тем, что плодовое тело гриба имеет удлиненную форму (ср. пермск. *стручок* о худом, истощенном ребенке).

СТР**Я**ПАТЬ. =Губники стря-

пать. Сердиться, дуться; расстраиваться. *Сёдня старик-от у меня с утра губники стряпат.* Перебор Бер. – Оборот, возможно, связан с обычаем стряпания грибных пирогов как обязательной поминальной пищи.

СУРОЕЖКА. Сыроежка. *У нас всякие грибы есть: белые, волнушки, суроежки.* Белобородово Нытв.

СУХОЙ. Сухой гриб. См. ГРИБ. Сухой груздь. См. ГРУЗДЬ. Сухой грузель. См. ГРУЗЕЛЬ. Сухой путник. См. ПУТНИК.

СУХОНОЖКА. Иссохшее на корню растение, гриб. *Не сухоножки если маслята-те, дак их жарить хорошо.* Тропина Ильинск.

СУХОПУТНЫЙ. Сухопутный гриб. См. ГРИБ.

СУШЕНКА. Иссохшийся гриб. *Нету дождей, грибы ссохлися, приужахлись, мы их сушеными називам, а еще сушенки.* Мазунино Кунг.

СУШЁНЫЙ. Сушеный гриб. См. ГРИБ.

СЫРОЙ. Сырой груздь. См. ГРУЗДЬ. Сырой грузель. См. ГРУЗЕЛЬ. Сырой путник. См. ПУТНИК.

Т, У

ТАБАК. =Дедушкин (медвежий) табак. Гриб дождевик. *Грибы есть, наступишь, так разлетятся, это дедушкин табак.* Елога Юрл. *Медвежий табак – дождевик, пререзреет, и дым от него.* Юсьва. Гриб до-

ждевик (чаще о перезревшем). — Название дождевика *медвежий табак*, по народной версии, связано с тем, что медведь, чтобы вывести блох (подшерстных вредителей), катается по поляне, усеянной дождевыми грибами (Назарово Ильинск.). Определение *дедушкин*, скорее всего, связано с использованием слова *дедушка* как эвфемического обозначения медведя.

ТЕЛИЧКИ. Мн. Молодые грибы-подберезовики и подосиновики (используются при жарке нерезанными). *Я с теличками пироги люблю, стряпаю часто.* Тимина Юрл. – Образовано из ЧЕЛЫШ, от *целый* (см.).

ТУЕС. =Н е т у́ е с у н е г у́ б. Нет толку. *Никакой пользы от нас, не туесу не губ.* Ушакова Сол.

УХО. =Б а б ь е у х о. Гриб, род борового рыжика с толстой, неправильной, как бы изуродованной шляпкой (похожей на ухо). *Бабье ухо – гриб, он как рыжик.* Чердынь. *В прошлом году я много насолила бабьего уха.* Кунья Добр. *Бабье ухо на рыжик находит, только нутренность-то твёрдая, солить шибко хорошо.* Б.Соснова. *Бабье ухо как изогнутый рыжик, только снизу белый.* Асово Бер. *Я траву- то рознял, а там целые мосты рыжиков, такие большие, разрослись – у нас их бабье ухо зовут.* Дмитриевское Ильинск. – Название подчеркивает аномалию в развитии грибного тела (обычно она наблюдаются во время очень дождливой погоды). Определение *бабий* (в ряде других говоров также *бабулий*) нередко используется при характеристике отклонений в росте растений (ср. *бабьи сплетни* 'вика лесная',

вьющееся растение). Медвежье ухо. Гриб дождевик. *Втупор пасли мы коров, делать было нечё, и мы с братом начали медвежьи ухи топтать. Шуму наделали, коров распугали.* Сретенское Ильинск. — Название совпадает с одним из названий двулетнего травянистого растения коровяк обыкновенный *медвежье ухо* — растение покрыто густым войлочным опушением, по цвету и по форме напоминает ухо медведя; сетчатый узор поверхности гриба также создает впечатление ворсистости. Кроме того, компонент *медвежий* (как и в названиях дождевика *медвежья баня, медвежье курево*) развивает общую народную аналогию медведя – хозяина леса. Свиное ухо (ушко). Гриб свинушка. *Свиное ухо – это у нас свинушки. Да так вот и зовём – свиное ушко, лопухи большие бывают.* Урмы Кунг. – Название метафорически подчеркивает волнообразную, обычно полукруглую и выступающую в одну сторону («лопушиную») форма гриба, основано на сходстве мясистых охристо-буроватых шляпок со свиными ушами.

УШКИ. Мн. Пельмени с грибами. *Ушки как пельмяны: грибы заваришь, воду отцидишь, изрубишь, луку положишь, как ухо изладишь, завернешь.* Тюлькино Сол. *Ушки делали с чёрными грибами: нарубят грибы, луку с маслом положат и в тесто, варят в той воде, где заваривали грибы.* В. Мошево Сол. *Летом всё ушки стряпали. Сбегашь в лес, наберёшь грибов, ушков настряпашь, вот и еда.* Жуланова Сол.

УШКО. =Заячье ушко. Малоценный



гриб. *Есть гриб заячье ушко, желтый, закрученный.* Дмитриевское Ильинск. – Гриб (обычно ярко-желтого цвета) имеет шляпку с закручивающимися внутрь краями, грибное тело снизу сужено в небольшую ножку.

Х, Ч, Ш, Ю

ХЕР. =Собачий хер. Гриб весёлка, известный также как срамотник; пермск. страмной гриб. *Гриб видали может собачий хер — вовсе неприличный. Где растет, его легко найти – запах стоит как падина брошена.* Ленск Кунг.

ЧАГА. Гриб трутовик, вырастающий на стволе дерева (чаще березы). *Чага, она быват на березе; она ростёт долгие годы, по три килограмма наростат; чага коричнева така... Чагу пьют от печени.* В. Мошево Сол. — Название из коми языков *tšak* 'гриб'.

ЧЕЛИЧКИ. Мн. Мелкие грибы, используемые в пищу нерезаными (чаще о маленьких подберезовиках, подосиновиках); то же, что телички. *Челички наберем, мелконьки, их в пирог хорошо.* Пож Юрл. – От диалектного *челый* 'целый', ср. также вятск. *челышновики.*

ЧЕЛИШНИК. 1. Пирог со свежими, молодыми (цельными, нерезаными) грибами. *Летом челишник стряпаю: корочку растреплёшь, лучку положишь, грибов прямо из лесу, маленьких, и эк защиплёшь; и вкусной испекаётся.* Толстик Сол. *Челишники из свежих-то грибов ладим: красноголовики, масленники идут, еловенники.*

Осокино Сол. 2. Пирог с любыми грибами, жаренный «перед печкой», в челе. *Челишники жарю – с грибами, прямо перед печкой*. Тимина Юрл.

ЧЕЛ**Ы**Ш. Молодой гриб подосиновик. *Челыж гриб, он хорошой, крепкой, твердой*. Юм Юрл.

ЧЕМПИ**О**Н. Гриб шампиньон. *Чемпионы грибы – много их, раньше не брали, а счас в магазин завозят даже*. Юрла. — Искаженное название из французского *champegnuel*, восходящего к нар.-лат. *campaniolus* 'полевой гриб'.

ЧЕРВОБ**И**ТЫЙ. Червобитный гриб. См. ГРИБ.

ЧЕРВ**Я**ШНЫЙ. Червяшный гриб. См. ГРИБ.

ЧЕРЁМУХОВЫЙ. Черемуховый гриб. См. ГРИБ.

ЧЕРНОГ**У**БЫ. Мн. Грибы подосиновики. *Мариновать нынче одни черногубы буду, белых-то нет*. Пожва Юсьв.

ЧЕРНОД**Ы**РИК. Черный груздь. *Чернодырики насобирала, грибы такие, вроде груздей, только черные*. Дуброво Ел. – Название образовано от прил. *чёрный* и сущ. *дыра*; темная шляпка гриба часто испещрена углублениями, бороздками, которые при обработке обычно счищают.

ЧЕРНУШКА. Черный груздь. *Гриб чернушка — шляпа тёмная, снизу – беловатый, горький*. Чердынь.

ЧЁРНЫЙ. Черные губы. См. ГУБА. Чёрный гриб. См. ГРИБ. Черная



и к р а. См. ИКРА.

ЧИСТЫЙ. Ч и с т ы е г у б ы. См. ГУБА. Ч и с т ы й г р и б. См. ГРИБ.

ШАПКА. =К р а с н а я ш а п к а. О грибе подосиновике. *По угору-то поднялась – красные шапки стоят, давай их рвать.* Сретенское Ильинск.

ШАХМАТ. Верхняя часть гриба, шляпка. *Уберёшь шахмат, разрежешь ножку, а там одни черви. Как шляпку, шахмат срежешь, то сразу видно, хорош ли гриб.* Григорьевское Нытв.– В названии шляпки, где есть чередование светлых и темных пятен, отражено осмысление названия игры *шахматы*, заимствованного из персидского языка. Слово *шахматы* в говорах нередко используется для обозначения чередующегося светлого и темного цвета (откуда свердловское *шахматная трава* 'трава с белыми цветами типа львиного зева', *шахматный олень, шахматная кошка* о троешёрстной масти животных, даже *шахматная погода* о неустойчивой, дождливой погоде). Определение встречается в научных названиях подберёзовика — подберёзовик серый, чёрный, розовеющий, *шахматный.*

ШАХТЁР. Шутл. Черный груздь. *Шахтеры водятся – это черный груздь.* Юм Юрл.- Название связано, во-первых, с указанием на цвет (во влажную погоду шляпка этого гриба меняется от оливково-коричневой до черной). Во-вторых, грибы растут мостами и способны поднимать шляпками рыхлую землю, как бы с усили-

ем выходя из-под земли.

ШПИЁН. Шутл. Гриб шампиньон. *Шпиёны грибы прямо в огороде наросли, где навозны кучи лежали*. Карагай.

ЮБОЧКА. Пленчатое образование-покрывало, небольшой ободок вокруг ножки гриба под шляпкой (обычно воспринимается как признак несъедобных грибов). *Я заядлый грибник, различаю грибы по приметам: если юбочка есть, брать нельзя, он несъедобный*. Сретенское Ильинск.

Научное издание

ГРИБЫ ПРИКАМЬЯ В НАРОДНЫХ НАЗВАНИЯХ И ОПИСАНИЯХ

Словарь диалектных названий грибов

Составители.
Пермякова Людмила Анатольевна,
Подюков Иван Алексеевич

Редактор *М. Г. Коровушкина*

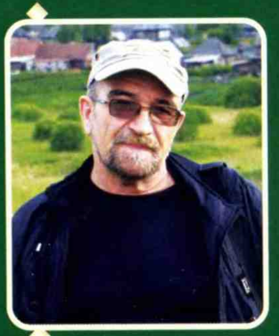
ИБ № 490
Свидетельство о государственной аккредитации вуза
№ 1806 от 11.03.2009
Изд. лиц. ИД № 03857 от 30 01.2001
Подписано в печать 25.04 2012 Формат 60х90 1/32
Бумага ВХИ Печать на ризографе. Гарнитура «Таймс»
Усл. печ. л. 3,0. Уч.-изд. л 3,5 Тираж 100 экз. Заказ № 326

Редакционно-издательский отдел
Пермского государственного педагогического университета
614990, г. Пермь, ул Сибирская, 24, корп. 2, оф 71
Тел. (342) 238-63-12

Отпечатано в издательско-полиграфическом комплексе «ОТ и ДО»
614094, г. Пермь, ул. Овчинникова, 19; тел. (342) 224-47-47



Людмила Анатольевна
ПЕРМЯКОВА,
аспирант кафедры
общего языкознания
Пермского государственного
педагогического
университета



Иван Алексеевич
ПОДЮКОВ,
доктор филологических наук,
профессор кафедры общего
языкознания Пермского
государственного
педагогического университета,
руководитель Центра
этнолингвистики народов
Прикамья